

# Lodzer Zeitung.

Nr. 142.

Sonnabend, 10. (22) Juni 1895

32. Jahrgang.

Redaktion: Konstantiner-Strasse No. 320f, im eigenen Hause. — Expedition und Annoncen-Aannahme: in No. 320f, Petrikauer-Strasse No. 320f, Haus Frischmann, u. in der Buchhandlung v. A. Horn, Olwina-Strasse, in Warschau durch die Redaktion des Epelberg'schen Illustrierten Kalenders, Dzielnia-Strasse No. 32, sowie Langer, Wierzbowa-Strasse No. 8. Ausgabe täglich mit Ausnahme der auf Sonn- und Festtage folgenden Tage. — Manuscripte werden nicht zurückgegeben. Annoncen für folgende Nummer werden bis 4 Uhr Nachmittags angenommen.

Vierteiljährlicher pränumerando zahlbarer Abonnementspreis für No. 1 Kop. 80, monatlich 60 Kop., für Ausland: 1 Kop. 2.25, unter Kreuzband No. 3.30. — Preis eines Exemplars 5 Kopeten. — Inserate werden pro Kompartimente oder deren Raum mit 6 Kopeten berechnet. — Neblamen 15 Kopeten pro Zeile. — Ausländische Inserate werden von allen Annoncen-Expeditionen zum Preise von 20 Pf. pro Kompartimente angenommen.

Hof-Lieferant S. K. H. des Grossfürsten Michael Nikolajewitsch.  
**WEINE** natürliche Kachetiner, aus den Kellereien von **P. M. MAKAROFF** in Tiflis.  
Haupt-Niederlage: WARSCHAU, Dluga-Strasse No. 17, Ecke der Miodowa-Strasse.

## Sämmtliche technische Oele und Fette, la. Kernleder-Treibriemen

auf Lager.

Hordiczka, Lipinski & Stamirowski,  
Crednia-Strasse Nr. 21.

## „Im Fluge durch die Welt“.

Einstimmiges Urtheil der Presse, dass ein so künstlerisches Werk in so vollendeter Ausführung nicht dagewesen.

Alle Abonnenten der „Lodzer Zeitung“ sollten es sich ansehen!

Dieser Tage erscheint eine grössere Lieferung.

**Gratis**

erhält ein jeder Abonnent der „Lodzer Zeitung“, welcher 15 Lieferungen à 30 Kop. vorausbezahlt, die 16. Lieferung von:

„Im Fluge durch die Welt“.

Alles Nähere in der

Papierhandlung von J. Petersilge,  
Lodz, Petrikauer Strasse No. 50.

„Hotel Rzymiski“,  
Ulica Mikolajewska  
Nr. 59.

„Hotel de Rom“,  
Nikolajewska-Strasse  
No. 59.  
Na kazdym pociagu kareta  
ze szwajcarem. Omnibuss mit Schweizer zu  
jedem Zuge. 1393

**Lekarz dentysta**  
Zofia-Szwarz-Bernstein

mieszka: ul. Piotrkowska dom Ramisza 121  
przyjmuje pacjentów od 9 do 6. 1987

Photographie-Atelier

„Sandmeer“

Konstantyner-Strasse Nr. 3  
verfertigt täglich geschmackvolle Bilder,  
Portraits, Miniaturesachen. Auf Wunsch  
werden colorirte Portraits zu den billigsten  
Preisen angefertigt. 2773

## Frauenliebe.

Erzählung  
von  
Gust Jungmann.

I.

Dort, wo der breite Strom die letzten Ausläufer des Gebirges durchbricht und in die norddeutsche Tiefebene eintritt, liegt die alte Stadt, umgeben von einem Kranz moderner Vorstädte. Die winkligen Straßen in ihrem Innern, die hohen Giebelhäuser und spitzen Kirchtürme geben ihr ein ganz eigenartiges Gepräge. In ihrer Mitte erheben sich die grauen Mauern des Schlosses, in dem früher die Fürsten des Landes ihren Wohnsitz aufgeschlagen hatten. Die Zeit war jedoch eine andere geworden, die Herrschaft des angestammten Geschlechtes fiel ihr zum Opfer, und das kleine Land wurde einem grossen Staate einverleibt, in dessen mächtigem Schutze sich eine neue Blüte des Verkehrs herausbildete. Allmählig entstand außerhalb der alten, längst niedergelegten Mauer eine Strasse nach der anderen, breit, von Vorgärten eingefasst und mit stattlichen Baumreihen bepflanzt. Das heranwachsende Geschlecht schaute sich mit der Neugierde der Verhältnisse aus. Wenn einmal ein alterer Mann von der viel schöneren Vergangenheit sprach, suchte man höchstens die Äpfel über den Sonderling, der nicht sehen wollte, welch gewaltiger Aufschwung das Ergebnis der letzten Jahrzehnte gewesen sei.

Die Anhänger der neuen Zeit fanden für ihre Anschauungen den besten Anwalt in dem Nachkommen des ehemals souveränen Fürstengeschlechtes.

Fürst Lothar hatte sich nicht nur in die bescheidenere Rolle gefunden, die er im Vergleich zu seinen Vorfahren spielte, er verschmähte es sogar nicht, in den Reihen des Heeres, das ihn der Selbstständigkeit beraubt hatte, gegen den gemeinsamen Feind zu kämpfen. Dank seiner Geburt erreichte er früher als andere nicht minder Begabte eine der höchsten Stufen der militärischen Laufleiter.

Der Fürst stand noch im besten Mannesalter, kaum deuteten einige graue Fäden an den Schläfen darauf hin, daß er sich der Mitte der Vierziger näherte. Der leistungsfähige Herr war in allen Kreisen der Bevölkerung beliebt — einige Starrköpfe ausgenommen, die ihm die Anerkennung vollendeter Thatfachen nicht verzeihen wollten. Besonders gern sahen die Geschäftsleute der Stadt seinen zeitweiligen Aufenthalt in dem Schlosse, denn bei kleine Hof entnahm ihnen Bedarf ihren Vorräthen. Nur eins verdachten auch sie ihm: er machte noch immer keine Anstalten, eine Gemahlin heimzuführen, obwohl manche Prinzessin dem vornehmen und lebenswürdigen Manne mit Freuden ihre Hand gereicht hätte.

Ueber die Ursache seiner Ehelosigkeit zerbrach man sich vergeblich die Köpfe. Fürst Lothar war kein Verächter des weiblichen Geschlechtes, wie man wußte, aus seinen jüngeren Jahren wurde so manches Liebesabenteuer erzählt. Einmal war seine Hochzeit mit der Tochter eines benachbarten Fürsten in naher Aussicht gewesen. Doch plötzlich wurden alle Vorbereitungen eingestellt. Statt der erwarteten glänzenden Festlichkeiten sah das Schloß in seinen Mauern das hässliche Licht, welches bei herabgelassenen Vorhängen alle Räume erfüllte, während der Besitzer eine längere Reise unternahm und der Dienertrost feierte. Der Fürst war fast ein volles Jahr abwesend. Nach seiner Rückkehr aus Indien erschien er allen, die ihn früher gekannt hatten, wenig verändert. Mitunter jedoch trat ein bitterer Zug an ihm hervor, den man sonst nicht bemerkt hatte. Er setzte sich leichter über manche Rücksicht hinweg

und ließ besonders seine beiden weiblichen Verwandten, eine alte Prinzessin-Tante und ihre nicht mehr jugendliche Tochter, unter seinen Augen leiden.

Niemals kam eine Silbe über seine Lippen, aus der man eine Anklage gegen irgend eine Persönlichkeit hätte entnehmen können. Vielleicht fühlte er selbst sich nicht ganz schuldlos an der Wendung seines Geschicks. Die einzigen, an deren Mitwissen nicht zu zweifeln war, die beiden Damen im Schlosse, setzten ebenfalls jeder verflochtenen Anfrage eifriges Schweigen entgegen. Sie mochten bei der geheimnißvollen Angelegenheit eine Rolle gespielt haben, die sie lieber der Kenntnis anderer vorenthalten wollten.

Fürst Lothar hatte soeben befohlen, daß sein Reitpferd vorgeführt werde. Er wollte sich gerade zum Austritt bereit machen, als der Cabinetsrath Werder angemeldet wurde.

Erkannt blinde der Fürst auf; die Stunde des Vortrages war später, es mußte also etwas besonderes vorgefallen sein. Der Cabinetsrath war sieben oder acht Jahre jünger als sein Gehleier, dessen Vertrauen er in hohem Maße besaß.

„Durchlaucht“, begann er, „wollen die frühere Störung entschuldigen, aber mir schien eine Nachricht, die mir zufällig überbracht wurde, wichtig genug, um sie der Kenntnis meines Fürsten keinen Augenblick vorzuenthalten.“

„Nun, lieber Werder, was giebt's?“ fragte der Fürst freundlich.

„Die Gräfin Sordau weilt in unserer Stadt.“

Der Fürst zuckte kaum wahrnehmbar zusammen und sah über den Cabinetsrath hinweg, als fesselte irgend ein Gegenstand an der gegenüberliegenden Wand seine Aufmerksamkeit in hervorragender Weise. Nach einer kleinen Pause fragte er tonlos:

„Weiß Ihre Durchlaucht, meine verehrte Frau Tante, um die Anwesenheit dieser Dame?“

des Pays-Bas, dem Comptoir National d'Escompte dem „Crédit Lyonnais“, der Société Générale und dem Crédit Industriel. Die Anleihe beläuft sich auf 400 Mill. Frs., die Subscription soll auf dem russischen, dem französischen und dem holländischen Markte eröffnet werden.

In den Mittheilungen der englischen und deutschen Presse findet sich eine große tendenziöse Unwahrheit, die nicht ohne Korrektur bleiben kann, daß nämlich die russische Regierung, indem sie für die Anleihe 4 pSt. garantirt, von China für die ganze Summe 5 pSt. empfangen werde. Solche Finanzoperationen sind möglicherweise in den Fällen üblich gewesen, wo Großbritannien das eine oder andere Reich, welches keinen genügenden Kredit besaß, beglücken wollte. Russland aber, indem es die Garantie für die chinesische Anleihe auf sich nimmt, thut dieses, wie uns sicher bekannt ist und wie wir nie bezweifelt haben, vollständig uneigennützig, ohne nach den einer Großmacht unwürdigen mercantilen Vortheilen zu jagen, und sieht auf seine Garantie für die chinesische Anleihe wie auf einen Fremdschaftsdienst, welchen es seinem Nachbar erweist, der sich in der Noth befindet und den es nicht völlig zu Grunde gehen lassen will. Solch ein uneigennütziges Verhalten kann nicht ohne Einfluß auf den nächsten Gang der Ereignisse im fernsten Osten bleiben und deshalb ist es uns nicht im Geringsten in Verwunderung, daß die auswärtige Presse diese weitläufige Operation des russischen Finanzministers in gleiche Linie stellt mit der von so schwerwiegenden Folgen begleiteten That des Lord Beaconsfield, der die dividendenlosen Suezkanal-Aktien von dem ägyptischen Ex-Präsidenten Ismail Pascha ankaufte.

Tula. Die Aeronautin Olga Bobrowska scheint ein besonderes Mißgeschick bei ihren Aufstiegen zu verfolgen. Nach dem Unglücksfalle in Orel hatte sie die Absicht, aus dem Kremlichen Garten in Tula aufzusteigen. Alle Straßen und Plätze standen dichtgedrängt voll Arbeitern und Gefellen. Als alle Vorbereitungen getroffen waren, stellte sich heraus, daß man den Fallschirm an den Ballon zu befestigen vergessen hatte und der Ballon erhob sich ohne die Luftschifferin. Die Aufregung der Volksmenge, welche einen Betrug argwöhnte, ging so weit, daß Bänke, Stühle und Tische im Garten zertrümmert, sowie eine Masse Bäume verdorben wurden. Fräulein Bobrowska konnte sich nur durch Flucht vor Mißhandlungen retten.

„Der Kammerdiener Ihrer Durchlaucht hat darüber gesprochen.“

„Ich danke Ihnen, lieber Werder,“ erwiderte der Fürst und wandte sich zum Gehen. „Nach meiner Rückkehr wollen wir weiter darüber reden.“

Der Cabinetsrath machte ein sorgenvolles Gesicht, als er dem Fortgehenden nachblickte, und murmelte einige Worte vor sich hin, die nicht weniger als eine Schmeichelei für die Gräfin enthielten.

Bald nachdem der Fürst von dem Spazierritte heimgekehrt war, erschien Werder zum Vortrage. Voreinstalt es, ausgedehnte Verwaltungsangelegenheiten, Verbesserungen auf dem umfangreichen Grundbesitz des Fürsten und einige neue Anstellungen zu erledigen. Dann fragte der Fürst plötzlich:

„Sie erwähnten die Anwesenheit der Gräfin Sordau. Haben Sie sonst noch etwas über dieselbe in Erfahrung gebracht?“

„Die Gräfin hat mich schriftlich ersucht, ihr eine Audienz bei Ew. Durchlaucht zu erwirken.“

„Das ist stark!“ fuhr der Fürst auf. „Haben Sie den Brief bei sich?“

Werde reichte seinem Herrn das Schreiben hin. Dieser las:

„Mein lieber Herr Cabinetsrath!“

Besondere Umstände haben mich veranlaßt, gegen meine eigentliche Absicht diese Stadt wieder zu betreten. Ich möchte diese Gelegenheit nicht vorüber gehen lassen, ohne Ew. Durchlaucht gesprochen zu haben, und bitte Sie bringend, mir Ort und Stunde mitzutheilen, die Seine Durchlaucht zu einer kurzen Unterredung mit mir für geeignet halten. Ihrer baldigen Antwort sieht entgegen

Elfrid Gräfin Sordau.“

Der Fürst lächelte bitter auf: „Als ob diese Dame jemals durch Umstände veranlaßt worden wäre, ihren Willen zu ändern! Was ist zu thun?“



Erst gegen vier Uhr Morgens konnte die Volksmenge einigermaßen beruhigt werden, welche bei ihren Ausfährungen keine Grenze kannte.

## Aus der russischen Presse.

— Von den neu projectirten Eisenbahnlängen, deren Erbauung Ende Mai gestattet wurde, verdient eine, die Fortsetzung der Transkaspiabahn, besondere Beachtung. Anfanglich lag bekanntlich das Project vor, die gen. Bahn bis Taschkent fortzuführen.

„Jetzt aber — schreibt die „Now. Wrem.“ — ist beschlossen worden, diesem neuen Theil der Transkaspiabahn eine andere Richtung zu geben; die neue Bahn wird von Samarkand aus über Dshisat, Schodshent, Rholand, Marghlan bis Andishan, d. h. in südöstlicher Richtung verlaufen, ohne Taschkent zu berühren, welches durch eine Zweigbahn mit einer der gen. Stationen der Magistralbahn verbunden werden soll. Indem die Transkaspiabahn bei Andishan ihr Ende erreicht, dringt sie ziemlich weit in das Ferganagebiet ein und nähert sich im Osten Kaschggar und im Süden Afghanistan. Die Gesamtlänge dieses neuen Theils der transkaspiischen Magistralbahn wird, abgesehen von der Zweigbahn nach Taschkent, mehr als 516 Werst betragen. Nach Fertigstellung dieser Linie werden unsere centralasiatischen Besitzungen einen Schienenweg von circa 2000 Werst Länge haben, was allerdings nicht besonders viel für ein so umfangreiches Territorium, wie das Generalgouvernement Turkestan und das Transkaspiagebiet, ist, aber immerhin für hinreichend anzusehen ist, um diesen wichtigen Verkehrsposten mit dem europäischen Rußland fest zu verbinden und seine einzelnen Theile zu schneller gemeinsamer Action im Nothfalle zu vereinigen.

„Die Erbauung des Petrowitschen Zweiges der Wladikawkas-Bahn hat zur Beschleunigung des Verkehrs zwischen unseren centralasiatischen Besitzungen und unserem europäischen Schienennetz schon bedeutend beigetragen; dabei ist die Verbindung auf diesem kürzesten Wege fast während des ganzen Jahres möglich, da die Navigation zwischen dem Hafen von Petrowitz und der Bucht von Krasnowolok, wo die Transkaspiabahn ihren Anfang nimmt, fast während des ganzen Winters nicht unterbrochen zu werden braucht. Demnach kann man unsere Stellung in Centralasien schon jetzt für genügend gesichert und Achtung gebietend ansehen.

„In ökonomischer Beziehung liegt die große Bedeutung der neuen Linie von Samarkand bis Andishan hauptsächlich darin, daß sie den reichsten Baumwollanbau des Turkestangebietes durchschneidet. Dadurch wird dieser Bahn ein werthvoller Frachtenverkehr gesichert, unserer Baumwollindustrie aber wird der Bezug russischer Baumwolle leichter und wohlfeiler werden.

— In der vorigen Woche berichteten wir, daß die Haupt-Post- und Telegraphen-Verwaltung ein neues Project über die Einführung der Geldtransferte ausgearbeitet und im Zusammenhang hiermit eine Ermäßigung der Affekuranzgebühren für durch die Post versandte Werthe in Aussicht gestellt hat. Bekanntlich wird dieses bequeme Verfahren schon seit einer langen Reihe von Jahren im Auslande mit großem Erfolge praktiziert und auch bei uns hat man wiederholt Versuche gemacht, diesen zweckmäßigen und einfachen Modus der Geldverföhrung einzubürgern. Daß diese Versuche bisher gescheitert sind, will die „Now. W.“ durch den Hinweis erklä-

ren, daß unser Posteffort eine im Princip falsche Stellung zu dieser Frage eingenommen und sich nur von fiktalischen Erwägungen habe leiten lassen. Denn es unterliegt keinem Zweifel, daß in Berücksichtigung der gerechten Wünsche des Publikums und in Erkenntnis der wirtschaftlichen Bedeutung der geplanten Reform, das Finanzministerium ihrer Realisirung kein Hindernis entgegenstellen könnte. Es wäre nun zu wünschen, daß man unter einem anderen Gesichtswinkel an die Angelegenheit herantrete und das von dem Posteffort ausgearbeitete Project möglichst bald in Kraft treten ließe.

Von nicht geringerer Bedeutung wäre die Ermäßigung der Versicherungsgelöhre. Unsere unverhältnismäßig hohe Lage erschweigt dringend eine Herabsetzung. Eine solche werde auch in dem Verhältniß geplant, daß in Zukunft an Affekuranzgebühren 5 Kop. für je 100 Rbl. erhoben werden sollen, während die bisherige Lage für Summen unter 10 Rbl. unverändert in Kraft bleiben soll. Wenn demnach zukünftig der Absender von 1000 Rbl. Ratt der bisher üblichen 5 Rbl. nur 50 Kop. an Versicherungsgebühren zu entrichten hat, so frage es sich, warum die Absender von 3, 4 oder 5 Rbl. höher besteuert werden sollen. Hierunter würde gerade der kleine Mann, der Arbeiter, zu leiden haben, der in der Regel sein schwer und sauer verdientes Geld in kleinen und ganz kleinen Summen in die Heimat sendet. Um diesen Uebelstand zu beseitigen, brauchte man nur für Summen unter 100 Rbl. für je 20 Rbl. 1 Kop., d. h.  $\frac{1}{20}$  pSt. zu erheben. Noch besser wäre es, wenn Briefe im Werthe bis zu 10 Rbl. von der Affekuranzgebühr befreit werden würden und auf Grund der für versicherte Korrespondenz gültigen Bestimmungen versandt werden dürften, da es dem Posteffort im Grunde doch gleichgültig sein müßte, ob es bei Verlust des Briefes die für rekommandirte Sendungen obligatorische Summe von 10 Rubel für abhandeln gekommenes Geld oder für einen Brief ohne realen Werth entrichtet.

— Der „Grashdanin“ kommt auf einen Zeitartikel des „Figaro“ über die strategische Bedeutung des Nord-Ostsekanals zurück, welche in demselben ziemlich eingehend behandelt wird. Unser Blatt hebt zum Beginn seiner Ausführung hervor, daß der verstorbene Graf Moltke sich dem Bauproject des Nord-Ostsekanals gegenüber sehr skeptisch verhalten habe. Wadann beginnt die Beleuchtung der einzelnen Eventualitäten im Kriegsfalle:

„Vor der Existenz des Nord-Ostsekanals war es Dänemark im Falle eines europäischen Krieges stets möglich, die Vereinigung der deutschen Nordsee- und Ostseeflotte zu verhindern. Jetzt ist diese Möglichkeit gänzlich ausgeschlossen, da die Flotten durch den Nord-Ostsekanal ad libitum vereinigt werden können. Die Einfahrt in den Canal von der Elbseite ist durch die Batterien von Helgoland und Cuxhaven stark gesichert, so daß die deutsche Flotte selbst einer doppelten so zahlreichen einen sehr ernsten Widerstand entgegenzusetzen kann.

Sollten z. B. Rußland und Frankreich einen Krieg gegen Deutschland führen, so muß vor allen Dingen die Frage entschieden werden, wozu eine jede der vereinigten Flotten abzugehen hat. Da die Entfernung von Cherbourg bis zur Elbmündung bedeutend länger als von Kronstadt nach Kiel ist, so muß die französische Flotte natürlicherweise die Feindesflotten beinahe. Wenn

nun ein Theil der französischen Flotte mit Kriegsoperationen gegen Italien beschäftigt wäre, so könnte das vereinigte deutsche Nord- und Ostseegeschwader der französischen Flotte eine scharfe Niederlage bereiten. Die französische Flotte des Nordens verfügt zur Kriegszeit über folgende Schiffe: ein großes Panzerschiff, zwei Panzerkreuzer ersten und zweiten Ranges, ein gewöhnlicher Kreuzer ersten Ranges, zwei Kreuzer dritten Ranges und sechs Minenträger verschiedener Art. Setzen wir den Fall, daß die deutsche Flotte beim ersten Zusammenstoß mit der französischen geschlagen wird, so ist dieselbe im Canal durch die helgoländischen, Cuxhavenschen und Wilhelmshavenschen Batterien zur Genüge gesichert, welche der französischen Flotte arg zusetzen könne. Jetzt aber muß Frankreich, nach Erbauung des Nordostsekanals, seine Flotte so weit vergrößern, daß das Gleichgewicht zwischen ihr und dem deutschen vereinigten Geschwader hergestellt wird. Was die Deutschen selbst betrifft, so sehen sie im neuen Canal das Unterpfand neuer glänzender Siege. Sie setzen augenscheinlich voraus, daß ihre Flotte einem elektrischen Funken gleich die Länge des Kanals durchlaufen können, doch täuschen sie sich darin ziemlich stark. Um den Nordostsekanal zu durchlaufen, braucht die deutsche Flotte zum Mindesten dreißig Stunden, da man die Schleusen und den langsamen Gang einzelner großer Schiffe in Betracht ziehen muß. Dreißig Stunden aber ist viel Zeit, in welcher Spanne die russische Flotte sich bereits mit der französischen vereinigt haben kann, so daß das deutsche Geschwader mit einem gefährlichen Feinde zu rechnen hat. Uebrigens ist es noch eine Frage, ob die großen deutschen Kriegsschiffe den Canal werden befahren können, da die „Hohenjollern“ beim Passiren durch denselben mehrfach den Grund berührt hat, während eine ganze Reihe von Schiffen einen viel größeren Tiefgang besitzt. Die Kieler Festlichkeiten und die Durchfahrt der vereinten Flotten werden den besten Beweis der strategischen Bedeutung des Kanals liefern.“

## Politische Uebersicht.

— Die Angelegenheit des Ceremonienmeisters Herrn von Koge, welche infolge der Ausgleichs, die Herr von Koge mit einigen seiner Gegner geschlossen hat, ihrer friedlichen Beilegung entgegen zu gehen schien, will noch immer nicht zur Ruhe kommen. Sein Amtsgenosse und schärfster Gegner, der Ceremonienmeister Freiherr von Schrader, der, wie von uns mitgetheilt, in die Versöhnung zwischen Herrn von Koge und seinen übrigen Gegnern nicht hineinbezogen worden ist, veröffentlicht jetzt folgende, mit seinem Namen gezeichnete Erklärung, welche wir in der Hauptsache hier wiedergeben:

1. Ueber Herrn von Koge hat bisher nur das Kriegsgericht gesprochen; die Entscheidung des Ehrengerichts steht dagegen noch aus.

2. Herr von Koge hat bei der Staatsanwaltschaft nicht wegen wissenschaftlich falscher Denunciation, sondern wegen des von mir ausgesprochenen Verdachts der Thäterschaft bezüglich der anonymen Briefe die Strafanzeige erstattet.

Die Staatsanwaltschaft hat diese Strafanzeige zurückgewiesen mit der Motivirung, daß die Umstände, unter denen ich meinem Verdachte Ausdruck gegeben, das Vorhandensein einer Beleidigung ausschließen.

3. Den Vorwurf einer wissenschaftlich falschen Denunciation hat Herr von Koge dagegen in dem kriegsgerichtlichen Verfahren erhoben; in Bezug hierauf äußert sich die Staatsanwaltschaft nach Prüfung der Akten in Uebereinstimmung mit dem kriegsgerichtlichen Urtheil wörtlich dahin, „daß von einer wissenschaftlich falschen Denunciation nicht die Rede sei und daß die Wahrschaffigkeit meines Zeugnisses in keinem Punkte einem Zweifel begegne.“

Freiherr von Schrader.“

Es ist das erste Mal, daß in dieser sensationellen Affaire einer der beteiligten Herren unter seinem Namen mit einer Erklärung an die Öffentlichkeit tritt. Hierbei sei zum besseren Verständniß der obigen Erklärung erwähnt, daß das Kriegsgericht lediglich über Vergehen gegen das Strafgesetzbuch, das Ehrengericht jedoch über die Verletzung der Standesehre des Officiers zu entscheiden hat.

Uebrigens ist die Verhandlung vor dem Kriegsgericht, welches über Herrn von Koge vor einigen Monaten zu Urtheil sah, nicht ganz so glatt und günstig für den Angeklagten verlaufen, wie es nach dem, was darüber bisher in die Öffentlichkeit gedrungen ist, den Anschein hat.

Wie ein Berliner Blatt nämlich aus guter Quelle erfährt, hatte der Auditor auf Grund der Beweisaufnahme gegen Herrn von Koge ein Jahr Gefängnis und die Ausstoßung aus dem Officiersstande beantragt. Der Gerichtshof schloß sich jedoch diesem Antrage nicht an, sondern erkannte, wie seiner Zeit gemeldet, auf Freisprechung des Angeklagten.

Es bleibt abzuwarten, ob Herr von Koge, nachdem der Süßversuch vor dem Schiedsmann gescheitert ist, nunmehr die angebotene Klage gegen Freiherrn von Schrader vor dem Schöffengericht wirklich anhängig machen wird. Erst die öffentliche Verhandlung vor dem Zivilgericht kann die verschlungenen Fäden dieser Angelegenheit entwirren.

— Aus Deutsch-Südwestafrika wird geschrieben:

Es ist zu hoffen, daß die Befriedelung in Deutsch-Südwestafrika nunmehr ein schnelleres Tempo annehmen wird. Wie verlautet, hat nämlich die Regierung durch neuerliche Abmachungen endlich ein größeres Stück Land erlangt, das ihr von keiner Privatgesellschaft bestritten wird. Hierdurch ist sie in die Lage versetzt, selbst mit dem Verkauf von Regierungssarmen vorzugehen. Es sollen derselben die von Sachkennern sehr geschätzten, südwestlich von Windhoek liegenden Gebiete von Harris, Fallgras, Hornfranz bis hinab zur Namkloof zugefallen sein. Bei dem großen Wohlstand, welches die Leute hier im Lande nun einmal gegen die meisten Landbesitzer haben, ist davon, daß die Regierung nunmehr die Siedlungsfrage wenigstens theilweise selbst in die Hand nehmen kann, eine heilsame Wirkung nach der Seite der schnelleren Befriedelung und Entwicklung des Landes hin zu erwarten. Außer in den angeführten Gebieten sollen auch, wie eine soeben veröffentlichte Bekanntmachung der Landeshauptmannschaft besagt, in dem wasserreichen Gebiet von Anis, südlich Hoachanas, das bisher von Hendrik Witbooi beansprucht wurde, zwei bis drei Regierungssarmen zu 5000 bis 10.000 Hektar verkauft werden. Dessenlacher Versteigerungstermin ist auf den 1. October d. J. in Windhoek angesetzt. Die Gebiete von Harris u. s. w. sollen dagegen, wie man hört, zunächst verpachtet werden, so daß sich der Versteigerungstermin vielleicht noch

Empfange ich sie nicht, so wird sie mich der Furcht zeihen und einen unhöflichen Menschen nennen. Empfange ich sie aber, so finden sich geschäftige Jungen genug, um das Ereignis nach allen Richtungen auszubauern. Meine Frau Tante wird ohnehin die Gelegenheit nicht vorüber gehen lassen, ohne sich für einige Zurücksetzungen von meiner Seite auf ihre Weise zu rächen.“

Werder dachte eine Augenblick nach und sagte dann:

„Wenn ich Ew. Durchlaucht einen Rath ertheilen darf, so ist es der, die Gräfin so bald wie möglich zu empfangen. In einer Unterredung wird es leichter sein, ihre Absichten zu durchschauen, und einer erkannten Gefahr gegenüber läßt sich besser handeln, als wenn man nicht weiß, was der Gegner eigentlich bezweckt.“

Der Fürst schritt unruhig in dem Zimmer auf und ab. Endlich meinte er:

„Gut, lassen Sie die Gräfin wissen, daß ich sie noch heute, um zwei Uhr erwartete.“

Mit einem Seufzer sagte er hinzu:

„Damit die Unterredung nicht zu lange dauert, können Sie uns nach einer halben Stunde — oder auch noch früher — unterbrechen. Erfinden Sie irgend einen Grund, der meine plötzliche Abberufung entschuldigt.“

Der Cabireistath verließ mit einer Verbeugung das Zimmer, und der Fürst blieb mit seinen Gedanken allein. Je näher die Stunde der Audienz rückte, desto unruhiger wurde er. Als schließlich der gefürchtete Augenblick herangekommen war, mußte er sich gewaltig zusammenraffen, um der Gräfin wenigstens äußerlich gefaßt entgegenzutreten zu können.

Ein Lakai öffnete die Thür und meldete:

„Gräfin Sordau!“

Dem unbefangenen Beobachter würde die Frau, welche jetzt die Schwelle überschritt, zweifellos einen Ausruf der Bewunderung entlockt haben, während die Blicke des Fürsten fast feindselig über sie hinwegglitten. Ein dunkles, knapp anschließendes Sammetkleid umspannte die mehr als mittelgroße, schlanke Gestalt. Unter dem ein-

fachen, nur mit einer weißen Feder geschmückten Güte quollen dunkelbraune, wellige Haare hervor; aus dem edelgeformten Antlitz schauten die von langen Wimpern überschatteten Augen mit mächtiger Ausdruck in die Welt hinaus, so unschuldvoll, als gehörten sie einer kaum erblühten Jungfrau an. Niemand, der sie sah, würde geglaubt haben, daß diese Frau bereits mehr als dreißig Jahre zählte. Grazie und Vornehmheit paarten sich hier mit eigenartiger Schönheit zu einem Gesamtbilde von betörender Anmuth.

Dem sanften Blicke der Gräfin begegnete der Fürst mit beinahe verlegender Kälte. Stumm deutete er auf einen Sessel und setzte sich dann selbst in der Erwartung der Anrede seines Gastes.

Elfrid brach zuerst das Schweigen.

„Es gab eine Zeit, Fürst Lothar, in der unser Wiedersehen weniger förmlich war,“ sagte sie mit anmuthigem Lächeln.

Er runzelte die Stirn.

„Lassen Sie die Vergangenheit ruhen und theilen Sie mir mit, welchem Anlasse ich heute die Ehre Ihres Besuches zu verdanken habe.“

Sie hörte den Spott heraus, der in diesen Worten lag, fuhr aber ruhig fort:

„Oftmals denke ich mit Wehmuth der Stunden, in denen ein Mann mir Kreuze schenkte, um später das Herz der Abnung's-osen zu brechen.“

„Verzeihen Sie, Gräfin, aber ich stelle mir eine Frau mit gebrochenem Herzen nicht so blühend und strahlend vor, wie ich Sie in diesem Augenblicke vor mir sehe.“

Ein schneller Blick streifte ihn.

„Also die äußeren Vorzüge von ehemals besitze ich noch in Ihren Augen, Lothar.“ Ihre Stimme zitterte wie von verhaltener Bewegung. „Nur an Ihnen liegt es, daß alles wieder wird, wie es früher war.“

Er lachte kurz auf, und dieses Lachen hatte einen harten, häßlichen Klang.

„Wirklich? Sie sind zu gütig, Gräfin! Aber

dürfte ich Sie bitten, mir jetzt den Zweck dieser Unterredung mitzutheilen, meine Zeit ist gemessen.“

„Sie sind beschäftigt, mein Fürst? Wie heiß es doch? Ein andermal, meine liebe Gräfin, ein andermal. Jetzt halten Sie länger sich nicht auf, ja nicht länger!“

Der Fürst wurde ungeduldig.

„Sie sind doch sicherlich nicht dazu hergekommen, um mir die Rolle der Desina vorzuspielen.“

Elfrids Wangen rötheten sich. Eine Secunde war es, als ob der Jörn über die kühle Berechnung siegen sollte. Dann sagte sie leise:

„Verzeihen Sie, Fürst Lothar, wenn die Erinnerung mich wech flimmt und mir eine Thräne in die Augen treibt. Ich will jedoch versuchen, meine Erregung niederzukämpfen und kühl, geschäftsmäßig mit Ihnen zu sprechen. Ach, weshalb ist es so weit mit uns Beiden gekommen?“

Sie machte eine kleine Pause, die der Fürst nicht unterbrach. Aus seinen unbeweglichen Zügen konnte sogar die feine Menschenkenntnis vor ihm nichts, gar nichts herauslesen. Und doch wußte sie, daß er innerlich Fohlerqualen erlitt und den Augenblick kaum erwarten konnte, in dem sie ihm den eigentlichen Zweck ihres Besuches mittheilen würde.

Sie blickte nachdenklich auf die Spitze des kleinen Fußes, der sich vorsichtig unter dem Saume des Kleides hervorstahl, und seufzte.

„Ich weiß nicht recht, wie ich meine Wünsche in Worte kleiden soll. Und kann ich denn überhaupt noch von Wünschen sprechen? Nein, nur der unerbittliche Zwang der Verhältnisse hat mich hierhergetrieben. Mein Herz blutet bei dem Gedanken, daß ich im Begriff stehe, das letzte Lockere Band zu lösen, das mich mit der Erinnerung an eine schöne, glückliche Zeit verknüpft. Ich soll geschäftsmäßig mit demjenigen Manne sprechen, dessen Küsse einst auf meinem Munde brannten, der mein Ohr mit Liebeswürden erfüllte, denen ich nur zu bereitwillig lauschte. Geschäft war

mir immer ein widriges Wort. Jetzt, Ihnen gegenüber, wird es mir zur Marter.“

Er unterbrach ihren Redefluß:

„Ich bitte Sie, Gräfin, dieses unangenehme Geschäft endlich zur Sprache zu bringen. Ich kann jeden Augenblick abberufen werden.“

Wenn es ihr noch nicht klar geworden war, daß in seinem Herzen der letzte Funke früherer Zuneigung erloschen war — jetzt mußte sie es fühlen. Der Haupttrumpf, den sie auszuspielen gedachte, war seiner Kraft beraubt. Trotzdem wollte sie das entscheidende Wort aussprechen, vielleicht that es dennoch seine Wirkung.

„Ich werde mich demnächst vermählen.“

Sie blickte scharf nach dem Fürsten hin, damit ihr auch nicht die leiseste Regung verloren ginge.

In seinem Antlitz zuckte keine Muskel, als er kühl erwiderte:

„So? Dann nehmen Sie meine besten Glückwünsche entgegen.“

Da erhob sie sich jäh von ihrem Sitze und trat dicht an ihn heran. Ihr heißer Athem streifte ihn fast:

„Lothar, können Sie es ruhig ansehen, wie ich mich vor Gram verzehre? Sagen Sie ein Wort, nur ein einziges, und niemals, ich schwöre es Ihnen, wird mein Mund mit einer Silbe an der Vergangenheit rühren. Eingebend, mit aufopfernder Liebe will ich zu Ihnen emporblicken, und Ihr Glück soll mein Licht sein.“

Er war sehr blaß geworden und ebenfalls aufgestanden:

„Halten Sie ein, Gräfin! Was Sie gethan haben, läßt sich nicht auslöschen. Es ist wahr, ich hatte gelobt, Sie zu meiner Gemahlin zu machen.“

(Fortsetzung folgt.)



bis Ende dieses oder Anfang nächsten Jahres hinausziehen wird.

Gegenüber den Meldungen der Wiener Abendblätter, daß das Ministerium Windischgrätz seine Demission formell überreicht habe und daß ein viermonatiges Budgetprovisorium vorgelegt werden solle, sowie gegenüber den Angaben über die Zusammenfassung der Regierung, welcher die Lösung dieser Aufgabe zufallen dürfte, wird in unterrichteten parlamentarischen Kreisen verifiziert, daß die Einreichung der Demission, obgleich sie nach dem vorgestrigen Beschluß der vereinigten Kanten und dem gestrigen Votum des Budgetausschusses als sicher anzusehen ist, bisher formell noch nicht erfolgt ist, und die anderen erwähnten Angaben auch heute noch ausschließlich auf Combinationen beruhen, da in allen diesen Angelegenheiten noch keine endgültige Entscheidung getroffen ist. Authentische Mittheilungen werden erwartet.

## Zu den Kieler Festlichkeiten.

Hamburg, 19. Juni. Mit Regen hat der Kaiserstag begonnen. Graue Wolkenmassen wogen am Himmel, schwer hängen die Fahnen herab. Mit Angst und Bekümmerniß schauen die Hamburger in den Regen, der so mittelalt das Fest zu stören gewillt ist. Aus dem grauen Dunst, der in früher Morgenstunde über dem Becken der Binnenalster wogt, funkeln nur schwach die Glühlämpchen von dem phantastisch aufragenden Thurm der Festinsel nach dem fernen Ufer herüber. Unausführlich wird dort Probebeleuchtung für die heute Abend stattfindende Illumination veranstaltet. Die Stadt hat in ihren bevorzugten Straßenzügen und Plätzen, die der Kaiser heute Nachmittag nach seiner um 4 Uhr 15 Minuten am Dammtorbahnhof erfolgten Ankunft bis zu seinem im Hafen liegenden Aviso „Kaiserlicher“ und von dort zum Festmahl im neuen Rathaus zurücklegen wird, eine glänzende Wandlung erfahren. Ein wahres Flaggennetz, endlose Perspektiven von frisch-grünen Gärten, Triumphbögen, reich geschmückte Schaufenster einen sich zu einem berückenden Bilde, dem nur der festliche heitere Glanz der Sonne fehlt. Ab und zu schneit sie mit starker Kraft durchbrechen und echtes Hohenzollernwetter schaffen zu wollen, doch nur für Augenblicke, denn bald ist die trübselige graue Physiognomie wieder da. Aber trotz der Ungunst der Witterung ist das Festmahl auf den Straßen wahrhaft großartig. Vor den staatlichen Häusern der Hamburger Patrizierschaft, in denen die Fürsten Wohnung genommen haben, stehen dichte Menschenmassen, um wenigstens sich an dem Anblick der Doppelkronen, die das 76. Infanterie-Regiment und die Wundschädel-Regimenter gestellt haben, zu weiden. Um 1 Uhr Nachmittags gebeten die bereits hier anwesenden deutschen Bundesfürsten, die deutschen und ausländischen Prinzen, die Bürgermeister der freien Städte und andere hohe Persönlichkeiten vom Zoologischen Garten aus eine Fahrt durch die Stadt und die Hafenanlagen zu unternehmen. Im Rathaus wird noch emsig geschäftet. Es gilt, das Provisorium nach Möglichkeit zu verdecken, und es geschieht das mit anerkennenswerthem Geschick. Ueber die festliche Ausschmückung des großen Saales ist bereits berichtet worden. Hier hat an der nordöstlichen Langseite, gegenüber den hoch oben sich hinziehenden, leider durch Blattpflanzen stark verdeckten Bogen der Presse die lang gestreckte Kaiserstafel Aufstellung gefunden. Sie ist berechnet für 71 Gedecke, unter ihnen für 21 Fürsten und Prinzen und 10 Mitglieder des Hamburger Senats. Ueber dem Plaze des Kaisers wölbt sich der Thronhimmel, dessen zurückgeschlagene Stoffmassen in schweren Falten herabherwallen. Rechts und links zur Kaiserstafel stehen, von dieser durch einen breiten Gang getrennt, zwölf Marschallstafeln. Von der blendend weißen Fläche des Tafelbambastes hebt sich schimmernd der aus 90 Bestecken bestehende, von Nachkommen und Angehörigen ehemaliger Senatoren kürzlich dem Senat geschenkte, jetzt zum ersten Mal benutzte Silbergeschas ab, untermischt mit kostbaren silbernen und silbervergoldeten Prunkgefäßen, Jardinières, Schalen und Randelabern.

Und mit dem Glanze des Silbers und der Vergoldung wetteifert das Schimmern der grünen Römer und weißen Kryallgläser, die halbkreisförmig um jedes Gedeck gestellt sind. Vor dem Plaze des Kaisers prangen duftende Blumen in einer kostbaren silbernen Jardinière von meisterlicher Ausführung, die unten am Fuße mit zahlreichen Emailwappen und an den blauen Seiten mit einem in die Muschel blasenden Triton und einer in die Satten der Garze schlagenden Nereide geschmückt ist. Es ist eine Ehrengabe des diplomatischen Korps in Hamburg an den inzwischen dahingesehiedenen ehemaligen Bürgermeister Dr. Peterßen. Weiterseits in einiger Entfernung reden sich fast meterhoch neunarmige silberne Armleuchter empor, prächtige und gebogene Kunstwerke, und weiterhin reizvolle Schalen, an den Füßen umfellt von drallen Putten. Bequeme Sessel, überzogen mit tiefrothem Plüsch, stehen an der Kaiserstafel, solche mit Ueberzügen von getriebenen braunen Leder an den Marschallstafeln. Vierhundert Gedecke sind im Kaisersaal aufgelegt, 300 für Gäste und 100 für Einheimische. Von den Tafelsternen, von dem Glanze des Silbers, von dem Schimmern der Gläser, von der Farbenpracht der Blumen und Aufsätze schneit das Auge hinüber zu den reizvollen Ausschmückungen der Wandflächen, den großen dekorativ wirkenden provisorischen Wandgemälden, dem Flaggenschmuck,

den im Fries sich hinziehenden bunten Wappen der deutschen Staaten und der lichtblau grundierten Kaffeetische. Das goldbronzirte Eisengefäß der gewaltigen, für Glühlichtbeleuchtung eingerichteten Kronleuchter ist wirksam mit Ephen und Girtlanden umwunden. Hinter der großen Karte des Ostseeanals, mit der als Kuffe die eine Schmalwand des Raumes bespannt ist, nimmt die Musikkapelle Aufstellung. Von besonderem Reiz ist auch der zweite Saal, in dem gespeist wird, der sogenannte Bürgerstiftungs-Saal. Etwa 200 Gedecke sind hier aufgelegt; zeltartig ist die Ausstattung an Decke und Wänden erfolgt. Lustig und leicht senkt sich von oben in grüßlicher Linie das in den Hamburger Stadtfarben weiß und roth gehaltene Zeltuch nach den Wänden herab. Neun Nischen öffnen sich hier zwischen den Stoffdraperien, die zwischen dem üppigen, tiefgrünem Pflanzen- und Thierreichthum, alle geistlichen Gestalten von Handel, Schifffahrt und Industrie und sonstiger Kulturthätigkeit in würdevoller Stellung aufweisen. Wappen, Fahnen, Girtlanden und Tropfen schmücken des Saales Pfeiler. Elektrisches Bogenlicht, ausgehend aus sechs mit farbigem Stoff umhüllten Ballons, spendet die Beleuchtung bei Abend. Kostbar ist auch hier wieder das Tafelgeschick. Es fehlt nicht an Silber in gebiegender kunstgewerblicher Ausführung und auch nicht an Kunstwerken in Bronze. Der Preisgebühret einem in Goldbrunze ausgeführten, in feinstem Empire-Stil gehaltenen Tafelschmuck, bestehend aus großen, trefflich gisellirten Aufsätzen, Schalen und Armleuchtern, den eine Hamburgische Patrizierin, Fräulein Jentich, zu dem heutigen Tage hergeliefert hat.

Die zum Aufenthalte der Gäste vor und nach dem Festmahl dienenden Räume, die in der lang gestreckten Front des Rathshauses liegen, stellen in berückender Flucht eine Gemäldegalerie von überaus reichem Reichthum dar. Die Hamburger Kunsthalle, Vertreter des städtischen Patriziats, der Senat, sie alle haben beigetragen, um eine wirklich kunstgewerbliche Stätte zu schaffen. Von den mit geblümtem Braun schablonirten Wänden heben sich die Gemälde älteren und neueren Ursprungs in meist prächtigen Rahmen ab. Tiefrothe Teppiche bedecken die Fußböden. Schwere Vorhänge in gleicher Farbe schmücken die Fenster und gedoppelten Thüren, welche die einzelnen Räume miteinander verbinden. Durch diese Thüren bietet sich ein entzückender Durchblick. Des Kaisers Bild, gemalt von Gersow, prangt in einem der größten Säle als Wandgemälde. Hier wird der Kaiser voraussichtlich eine Cour abhalten. In einem anderen Räume festelt das meisterlich von Benach gemalte Bildniß Kaiser Wilhelm I., das diesen als Knaben darstellt. Plankirt wird dieses Bildniß von der Portalkunst von den prächtigen Marmorhülsen Bismarcks und Moltkes, die Kruse-Berlin gemeißelt hat. In einem dritten Saale hängen die Bildnisse Hamburgischer Bürgermeister und Senatoren, charaktervolle, tüchtige Gestalten, unter ihnen auch jene des Bürgermeisters Versmann, gemalt von Hugo Vogel-Berlin. Jetzt, mittags, klärt sich das Wetter auf.

Kiel, 19. Juni. Die Stadt prangt im festlichen Gewande. An vielen Stellen wird noch an der Ausschmückung der Häuser durch Girtlanden, Flaggen und Blumen emsig gearbeitet. Auf den Plätzen, insbesondere vor dem Bahnhof, sind ganze Wälder von umkränzten Mästen aufgerichtet. Am Bahnhofe ist eine besondere Vorhalle zur Aufnahme der von allen Richtungen fortwährend eintreffenden, nach Taupfaden zählenden Fremden erbaut. Unter der Bevölkerung sowie unter den Fremden ist eine gehobene Feststimmung. Im Hafen herrscht emsiges Treiben. Die Barkassen der Kriegsschiffe aller Nationen geben dem Hafen ein ungemein belebtes Bild; dazwischen fahren Vergnügungsdampfer. Majestätisch liegen überall mächtige Kriegsschiffe, zunächst im Handels-hafen die deutschen Schiffe „Grimbold“, „Hagen“, „Freihof“, „Silberbrand“, „Gefion“ und „Kaiserin Augusta“, weiter hinein nach dem Kriegshafen außer deutsche und ausländische Kriegsschiffe freundschaftlich vereint. Einen prächtigen Eindruck gewähren besonders die Schiffe Englands, Italiens, Oesterreichs und Amerikas. Das Wetter war morgens regnerisch. Die Rapellen des ersten Garderegiments zu Fuß und der Matrosendivision sind bereits eingetroffen, um die Aufstellung für morgen zu proben. Um 8 Uhr früh wurde auf allen Schiffen der hier vertretenen vierzehn Nationen unter den Klängen ihrer Nationalhymnen die Flagge gehißt.

Holtenau, 19. Juni, mittags. Auf dem hiesigen Festplatze herrscht feierhafte Thätigkeit, um die Ausschmückung zu vollenden. Zahllose Fremde sind bereits anwesend und äußern sich bewundernd über die unerwartet großartigen Vorbereitungen und über die prächtige Lage des Festplatzes, der einen freien Blick auf sämtliche Kriegsschiffe im Hafen gestattet. Längs der Schleife sind zu beiden Seiten riesige Mastbäume aufgerichtet, die durch Girtlanden mit einander verbunden und mit Bannern, Flaggen und Wappen aller Nationen geschmückt sind. Links von der Schleife, vom Kanalaustrag gesehen, erhebt sich in der Gestalt eines alten Dreimastlers der prächtige Festbau mit seinen gewaltigen Masten, an denen Festflaggen aller Nationen in der frisch bewegten Luft flattern. Rechts neben dem Leuchthurm liegt der eigentliche Festplatz, wo der reichgeschmückte Grundstein vor dem farbenprächtigen Kaiserzelt und den halbkreisförmigen Tribünen die Stelle bezeichnet, wo sich das Denkmal für weiland Kaiser Wilhelm I. erheben wird. Wei-

tere Tribünen ziehen sich die Ufer entlang bis auf eine halbe Stunde Entfernung. Alles prangt im reichsten Flagg- und Girtlandenschmuck. Das Wetter ist prächtig; ein frischer Wind verweht die Regenwolken, die heute Morgen den Himmel umzogen.

Nach einer Zusammenstellung der „Nat.-Ztg.“ waren nicht weniger als 72 ausländische Admirale und andere höhere Seesoffiziere in Hamburg; dazu kommen sechs deutsche Admirale und etwa hundert Offiziere, von denen ein Theil zum Ehrenamt bei den fremden Fürstlichkeiten kommandirt ist, ein anderer Theil auf den Schnell-dampfern des Norddeutschen Lloyd und der Hamburg-Amerikanischen Postfahrt-Gesellschaft während der Durchfahrt durch den Kanal sich befinden wird, und endlich wieder andere, die sprachgewandtesten, den Auftrag erhalten haben, die fremden Seesoffiziere zu begleiten. Geübte Augen finden übrigens zwischen den sonst ziemlich gleich gekleideten Seesoffizieren keine Unterschiede: ein Seemann weiß sofort zu sagen, ob er einen Engländer, einen Franzosen, einen Italiener oder andere vor sich hat. Großen Eindruck haben in Hamburg namentlich das englische und das amerikanische Geschwader gemacht. Besonders die riesige amerikanische „Kolumbia“ zog die allgemeine Aufmerksamkeit auf sich. Sie hat elf Millionen Mark gekostet, ist dafür aber auch das schnellste Kriegsschiff der Welt.

## Was hört man Neues?

### Zur Wasserreinigungsanlage in Lodz.

In Nr. 128 unserer Zeitung brachten wir eine Notiz über eine für den südlichen Theil unserer Stadt sehr wichtige Senats-Entscheidung; diese Senats-Entscheidung lautet dahin, daß die hiesigen Fabrikanten, die ihre industriellen Anlagen in Biala haben, und die das Abflusswasser aus ihren Fabriken in den Fluß leiten, an welchem sich die Wassermühle des Herrn Fialkowski in Chachuly befindet, der bekanntlich den Prozeß gewonnen hat, dafür Sorge tragen, daß das Abflusswasser in gereinigtem Zustande in den erwähnten Fluß geleitet werde.

Wie wir bereits mittheilten, fand in dieser Angelegenheit am 31. Mai im hiesigen Magistrat eine spezielle Sitzung statt; die Beschlässe dieser Sitzung haben wir in Nr. 128 unserer Zeitung mitgetheilt.

Um nun derartige Wasserreinigungsanlagen, wie eine solche zur Reinigung der Abflusswässer aus den Fabriken in der südlichen Gegend unserer Stadt errichtet werden muß, im Auslande einer eingehenden Beschäftigung und Prüfung zu unterziehen, begibt sich binnen Kurzem eine spezielle Kommission, bestehend aus dem Inspektor der hiesigen Gewerbeschule, Staatsrath Karpow, dem Chemiker Herrn Epinski, dem Fabrikanten Herrn R. Vorwerk mit dem Stadtpräsidenten, Hofrath Bientkowski, an der Spitze ins Auslande.

### Schlusssatz in der Pognanski'schen Fabrikshule.

Vorgestern fand um 11 Uhr Vormittag der feierliche Schlusssatz in der Pognanski'schen zweiklassigen Fabrikshule statt, welchem Herr M. Pognanski und die Direktoren der Fabrik, als auch einige höhere Beamten des industriellen Establishments beiwohnten.

Die Pognanski'sche Fabrikshule enthält sieben Abtheilungen und zwar vier Knabenabtheilungen und drei Mädchenabtheilungen.

In der Knaben-Vorbereitungsabtheilung erhielten von 52 Schülern — 10 Belohnungen; in der 1. Abtheilung von 50 Schülern — 10 Belohnungen; in der 2. Abtheilung von 41 Schülern — 7 Belohnungen; in der 3. Abtheilung von 21 Schülern — 6 Belohnungen.

In der Mädchen-Vorbereitungsabtheilung erhielten von 50 Schülerinnen — 10 Belohnungen; in der 1. Abtheilung von 56 Schülerinnen — 11 Belohnungen; in der 2. Abtheilung von 45 Schülerinnen — 10 Belohnungen.

Seitens des Knaben- und Mädchenchores wurde zum Schluß der Feier die Hymne und „Kozm Czarnobry“ gesungen, worauf die Anwesenden die verschiedenen Arbeiten der Kinder beendigten.

### Kunstnachrichten, Theater und Musik.

Sommertheater. In letzter Zeit macht sich im Sommertheater auf der Bühne und auch im Auditorium eine gewisse Aenderung zum Besseren bemerkbar. Die Aenderung im Auditorium hat aber auch ihren guten Grund, denn von der Bühne her wirkt gegenwärtig allabendlich ein sorgfältig einstudirtes Stück, das die Meisterhand des neuen Regisseurs, Herrn Trapazo, verrät.

Das Lustspielensemble ist gegenwärtig vortrefflich komplett; das Florien des Theaters ist demnach jetzt von dem Besuche des Publikums abhängig, welches hoffentlich nicht versäumen wird, das Sommertheater mit seiner Gunst zu erfreuen.

Durch die Acquisition des Fräuleins Helene Zimajer hat die Direction eine Naive gewonnen, die neben der Lustspiel- und Dramenprimadonna, Frau Bissen - Janowska, eine Bühnen - Jugkraft ersten Ranges sein dürfte. Fräulein Zimajer verfügt über eine Fülle weiblicher Reize, die der jugendlichen, liebreizenden Schauspielerin auf der Bühne einen guten Erfolg von vornherein sichern.

Heute Abend gelangt abermals eine Premiere zur Aufführung und zwar die heitere Farce

„Zona z kurjera“ (Eine Gattin durch die Zeitung) von Samaston.

Freunden wirklich guter Theatervorstellungen können wir gegenwärtig den Besuch des Sommertheaters empfehlen.

Lutnia-Concert. Das von uns bereits angekündigte XII. Concerts des hiesigen Gesangs-Vereins „Lutnia“ findet definitiv am Sonnabend, den 29. d. M., im „Helenhofe“ statt.

### Das lebende Diorama.

genannt camera obscura, welches auf dem Neuen Ring, gegenüber dem Magistrat, zu sehen ist, wird nur noch bis morgen geöffnet sein. Wer dies Werk menschlicher Kunst noch nicht gesehen, der lasse die Gelegenheit nicht vorbegehen. Namentlich der Jugend ist der Besuch des lebenden Dioramas zu empfehlen.

### Bereinsnachrichten.

Generalversammlung. In dem hiesigen Gesangsverein „Lutnia“ findet am 19. Juni (1. Juli) eine Generalversammlung der Mitglieder statt.

Die Generalversammlung beginnt um 9 Uhr Abends im eigenen Lokale an der Petrikauer Straße im Hause Rosen.

### Commercielles und Industrielles.

Die Actiengesellschaft der Wollwarenfabrik von Gustav Lorenz in Lodz erzielte im Operationsjahre 1894 eine Bruttoeinnahme von 92,350 Rs. 51 Kop. und eine Reineinnahme von 69,480 Rs. 39 Kop. Von dieser letzten Summe gelangen, nach Abzügen zum Reservekapital und der 5 proc. Ergänzungssteuer, laut Beschluß der Generalversammlung 62,500 Rs. als Dividende (6 1/4 pCt.) unter den Actionären zur Vertheilung.

### Ergiffene Verbrecherbände.

In Nr. 290 unserer Zeitung vom vergangenen Jahre brachten wir folgende Notiz:

Am 21. December erschienen gegen 7 Uhr Abends in der Schenke des Emil Chencinski im Dorfe Bagieniski-Mate sieben Personen, die mit Messern und Revolvern bewaffnet waren. Eine derselben trat auf den Schenkwirth und eine andere auf dessen Frau zu und setzten ihnen einen Revolver vor die Brust, mit der Drohung, sofort zu schießen, wenn die Bezohten es wagen sollten, irgend wie Lärm zu machen. Unterdessen räumten die übrigen 5 Männer eifrig aus. Sie entwendeten aus der Kasse 5 Rs. Gelbes, eine Flasche Schnaps im Werthe von 1 Rs. 20 Kop., Räucherwaren für 30 Kop. und eine silberne Uhr mit Ketten im Werthe von 10 Rs. Hierauf verschwand die Spühbuben gegen 7 1/2 Uhr.

Von der Polizei waren die umfassensten Maßnahmen ergreifen, um der frechen Räuber habhaft zu werden.

Eine weitere Untersuchung ergab, daß die Räuber noch den Betrag von ca. 100 Rbl. in barem Gelde entwendet hatten.

Während sich die Raubgenossen mit ihrer Beute aus der Schenke entfernen wollten, bemerkte einer der Diebe am Finger des Schenkers Ch. einen goldenen Ring; demzufolge forderte der freche Räuber den Schenker auf, den Ring vom Finger zu ziehen; als dieser jedoch entgegnete, daß derselbe bereits mehrere Jahre am Finger stecke und er ihn nicht mehr abziehen kann, ergriff der Räuber ein Messer und wollte den Finger, an welchem der Ring steckte, abschneiden. Erschrocken, ob dieses mörderischen Vorgehens, preßte Ch., wenn auch nicht ohne heftigen Schmerz, den Ring vom Finger und gab ihn dem Räuber. — Die Räuber waren darauf mit ihrer Beute entkommen, während die von dem Ueberfalle benachrichtigten Organe der Lodzer Detectiv-Polizei eifrig nach denselben recherchirten. Man war ihnen auch bald auf der Spur, nichtsdestoweniger lag zu wenig Verdachtsmaterial vor, um energischer vorzugehen. Die Detectiv-Polizei kam zu der Ueberzeugung, daß jene 7 Personen, welche den räuberischen Ueberfall in der Schenke in Bagieniski bewerkstelligten, folgende, der Polizei bereits bekannte Subjekte seien: Alexander Strzyzewski, Gebr. Felix und Andreas Tomczak, Wladyslaw Nowakowski, Walenty Witajski, Franciszek Pruski und Josef Kolat. Seitens der Detectiv-Polizei wurden genannte Subjekte einer Observation unterzogen und schließlich nach einander verhaftet. Gegenwärtig befinden sich bereits alle sieben in sicherem Gewahrsam. Die dem Schenker Chencinski entwendeten Gegenstände, sowie eine bestimmte Summe Geldes, wurde bei den Dieben aufgefunden und dem rechtmäßigen Eigentümer zurückgestellt.

Die Uebeltäter sind ihres begangenen Verbrechens gefählig. — Die Verbrecher befinden sich theilweise im hiesigen und theilweise im Petro-tower Untersuchungsgefängnis.

### Diebstähle.

Vorgestern kam eine gewisse Anna Bróblewska aus Warchau nach Lodz und besuchte ihre bei einer Herrschaft an der Jawadzka - Straße Nr. 6 bedienete Freundin Konstanca Rolanska. Bei der Verabschiedung gab die Bróblewska ihrer Freundin ein kleines Päckchen, in welchem sich außer verschiedenen Kleinigkeiten der Betrag von 11 Rs. 20 Kop. in barem Gelde befand, zur gefälligen Aufbewahrung.

Am Abend desselben Tages kam die W. zu ihrer Freundin zurück und ersuchte um Retour-nahme des in Rede stehenden Päckchens. Daraufhin erwiderte die Rolanska, daß ihre Herrin das Päckchen, im Glauben, daß es nichts Werthvolles enthalte, zum Fenster hinausgeworfen habe.

Eine nähere Untersuchung dieser Angelegenheit ergab, daß sich die R. einer Lüge bediente.



Demzufolge wandte sich die Bröhm'sche an die Polizeibehörde, der es auch binnen Kurzem gelang, von der betrügerischen Kolonasta ein Geständnis herauszubekommen. Sie gestand, daß sie, um sich den in dem Päckchen enthaltenen Gelbbetrag anzueignen, das Päckchen unterschlagen habe. Nach Aufnahme eines diesbezüglichen Protokolls wurde das uneheliche Dienstmädchen in Haft genommen. Das Geld wurde der K. abgenommen und der Geschädigten retourniert.

#### Großes Kinderfest.

Der Warschauer Fakir, Herr Rybka, der i. J. den bekannten Seancen des berühmten italienischen Mediums Eufapia Palladino in Warschau bei Dr. Schorowski beigegeben hatte, veranstaltete heute Nachmittag im Selenhofe ein großes Kinderfest, an welchem sich außer den „Kleinen“ auch die „Großen“ beteiligen können; selbstredend werden die „Großen“ nur passiv beteiligt sein.

Der erste Teil des Festes besteht aus einem Concert, dessen Programm exquisit zusammengestellt ist. Im zweiten Theile des Festes wird Herr Rybka mehrere interessante Kinderpiele arrangieren.

Im dritten Theil wird Herr Rybka mehrere Experimente aus dem Gebiete der Magie, des Spiritismus und Mediumismus machen, worunter sich auch eine Nachahmung des mediumistischen Experimentes der Eufapia Palladino befinden wird. Zum Schluß wird die kleine Tochter des Herrn Rybka, Fräulein Lucilla, einige deklamatorische Vorträge zum Besten geben.

#### Großfeuer bei Gierz.

Aus Gierz erhalten wir von unserem Correspondenten folgende telephonische Nachricht: Gestern, Freitag, ereignete in der 9ten Morgensunde die Alarmhuppen unserer freiwilligen Feuerwehr, welche einen in Stegownia bei Gierz ausgebrochenen Brand signalisirten.

In bewundernswürdiger kurzer Zeit rückten die Mannschaften der Gierzer freiwilligen Feuerwehr mit ihren Spritzen etc. zu dem 2 Werst hinter der Stadt befindlichen Brandplatz aus.

Als die Feuerwehr an der Brandstätte erschien, fanden bereits zwei hölzerne Wohnhäuser in hellen Flammen. Die unbeschreibliche Hitze erschwerte ungemein die Rettungsarbeiten; hierzu gesellte sich noch Wassermangel. Nichtsdestoweniger gelang es Dank der Umsichtigkeit und energischen Thätigkeit des Commandanten der Gierzer Feuerwehr, Herrn Ferdinand Swatke, das entseelte Element, welches sich inzwischen immer weiter verbreitete, und das das ganze Dorf in Mitleid zu legen drohte, zu lokalisierten. Es brannten im Ganzen vier Wohnhäuser nieder. Bei dieser Gelegenheit darf auch die Tapferkeit des Oberleiters, Herrn Gustav Berndt, nicht außer Acht gelassen werden. Mit eigener Lebensgefahr rettete Genannter ein Kind aus einem über und über brennenden Hause.

Der durch dieses Feuer entstandene Schaden läßt sich vorläufig noch nicht angeben.

#### Geschiedliches.

(Fortsetzung und Schluß).

Am dritten und letzten Verhandlungstage kamen folgende Prozesse zur Verhandlung:

Gegen Joseph, Pauline und Veronica Jäger, die angeklagt waren den Präfamgehilfen des IV. Bdzs. Polizei-Bezirks, Stefan Palkowski, während dieser in Begleitung mehrerer Polizeibeamten die Schlosserwerkstätte der Ersteren, auf Grund dessen, daß gen. Joseph Jäger keine behördliche Erlaubnis zur Führung derselben hatte, versiegeln wollte, tödlich beleidigt zu haben. Das Gericht fand Joseph Jäger für schuldig und verurtheilte ihn zu 10 Tagen Arrest. Die übrigen in diesem Prozesse Angeklagten wurden freigesprochen.

Der angeklagte Gebaltia Michalowicz, bei dem in der Wohnung verschiedene geschmuggelte Waaren, bestehend in seidenden Bändern und Spitzen etc. aufgefunden worden sind, wurde zu einer Geldstrafe von 1275 Rs. 50 Kop. resp. 6 Monaten Gefängnis verurtheilt.

Die wegen ungesetzlichen Zusammenlebens angeklagten Carl Schapp und Karoline Dieblich wurden für schuldig befunden und zur kirchlichen Buße verurtheilt, wobei Schapp verpflichtet wurde 5 Rs. monatliche Alimosen zu Gunsten des aus diesem ungesetzlichen Zusammenleben hervorgegangenen Kindes zu zahlen.

Der wegen einer einem gewissen Antoni Szekerski beigegebenen schweren Verletzung angeklagte Josef Dybala wurde für schuldig befunden und zum Verlust der besonderen Ständerechte und Privilegien und zur Ehrerhebung in die Arrestantencompagnie auf die Dauer von 8 Monaten verurtheilt. Der wegen Nichterfüllung der Accisvorschriften beim Bierbrauen angeklagte Oscar Bartel war seiner Schuld geständig. Das Gericht verurtheilte ihn zu einer Geldstrafe von 4 Rbl. resp. 1 Tag Arrest.

Der wegen Verletzung des Accisensteuergesetzes angeklagte frühere Besitzer des Buffets in „Arabia“ Franz Popp, war seiner Schuld geständig. Das Gericht verurtheilte ihn zu 25 Rbl. Geldstrafe resp. 3 Tagen Arrest.

Josef Kochanowski, der angeklagt war, einem gewissen Franz Müller während eines Streites eine schwere Wunde beigebracht zu haben, war gleichfalls seiner Schuld geständig, gab jedoch zu seiner Rechtfertigung an, daß gen. Franz Müller seinen Bruder, Franz Kochanowski mit einem Messer überfallen habe und er demzufolge sich verpflichtet sah seinen Bruder zu verteidigen. Die Zeugenaussagen bestätigten diesen Umstand, weshalb das Gericht unter Berücksichtigung mildernder Umstände und des Allerhöchsten Manifestes den

angeklagten Josef Kochanowski zu 5 Monaten und 10 Tagen Gefängnis verurtheilte.

#### Die Wisnij-Novgoroder Ausstellung.

soll auch ihren Eifel-Thurm erhalten. Dem „Nisij. Ekstol“ zufolge, liegt der Plan vor im kreisförmigen Hofe der Centralhalle ein 20 Faden hohes Gebäude zu errichten, das aus Säulengalerien bestehend und mit einer gewaltigen, mit leuchtenden Gold-Ornamenten gezierter Kuppel gekrönt sein soll. Ein Aufzug soll auf die obere Plattform führen. — Bis auf die Dielen ist die Centralhalle fertig. An den übrigen eisernen Ausstellungs-Gebäuden wird eifrig gebaut: der Kunstabtheilung fehlt nur noch die Kuppel, in der Maschinen-Abtheilung hat man mit der Verkleidung begonnen, die Ingenieur-Abtheilung hat schon ihr Fundament und ihre Säulen. Die Manufactur-Abtheilung ist erst abgesteckt, ebenso die Ergänzungs-hallen der Maschinen- und der Manufactur-Abtheilung. Von den 70 privaten Pavillons sind erst 2 begonnen. Die hölzernen Gebäude sind zum großen Theil fast völlig fertiggestellt.

#### Aus Radom.

Die Feuerschäden im Radomischen Gouvernment hören nicht auf. Vor einigen Tagen brannte das Dorf Brzegi vollständig nieder. In wenigen Stunden sind 56 Bauernhäuser, 52 andere Gebäude, 32 Ställe, die Schmiede und viele kleinere Baulichkeiten in Asche gelegt. Ein Theil der Gebäude war Dauerneigenthum, der andere gehörte dem Gutsherrn Herrn Miskutin. Viele Pferde, Hornvieh und Schafe sind verbrannt. Eine 80jährige Bäuerin ist leider auch ein Opfer der Flammen geworden.

Auf dem Gute Michow sind einige hundert Desjatinen Wald abgebrannt.

#### Aus Sosnowice.

Die Preise für Wohnungen sind in Sosnowice bis zu einer selbst in volkreichen Residenzen unerhörten Höhe gestiegen. So wird, wie der „Warsch. Dnem.“ berichtet, für eine Wohnung von 8 Zimmern eine Jahresmiete von 3000 Rs., d. h. 375 Rs. pro Zimmer, gefordert, während man für 375 Rs. in Warschau eine Wohnung von 3—4 Zimmern mieten kann. — Demnach übertrifft in dieser Hinsicht Sosnowice noch unsere gute Stadt Lodz.

#### Klassenlotterie (ohne Gewähr).

Am 9. Ziehungstage der 5. Klasse der 164. Klassenlotterie fielen größere Gewinne auf folgende Nummern:

Ra. 2000 auf Nr. 155.

Ra. 1000 auf Nr. 6259 9026 12047 19169 20288.

Ra. 400 auf Nr. 1562 2223 4863 9036 17300 17474 22751.

Zu je 200 Ra.

Nr. 338 1501 3635 4394 4698 5172 8206 9276 9669 14704 15271 17386 19176 23246.

Zu je 100 Ra.

Nr. 2262 3043 4313 5037 5560 5783 7304 7737 7910 9002 9028 9263 9875 10322 10739 11381 13307 13575 14558 14815 15869 16283 18308 18412 18729 19457 19789 20692 21452 21484 22202.

## Letzte Post.

Kronstadt, 19. Juni. 378 Schiffe, um 183 weniger als im Vorjahre, sind hier bis jetzt eingelaufen.

Der englische Dampfer „Obey“ ist nach Wladibostok mit Krona- und Privatfracht ausgelassen.

Nach Wladibostok wird ferner der norwegische Dampfer „Zalger“ befrachtet.

Aus Bangkok (Siam) ist in 190 Tagen das norwegische Schiff „Kofenius“ mit Teakholz für das Marineministerium angekommen.

Für den Prototypen Joann Mitisch Esfergiew ist der Dampfer „Sjura“ angekommen, welcher an dessen Heimathsort abgeht.

Boroneß, 19. Juni. Gestern fand nach einem Gottesdienst die Eröffnung der Boroneßschen Abtheilung der Petersburg-Moscow Handelsbank statt.

Ramyschow, 19. Juni. Der Pferdemarkt ist hier eröffnet, der Handel geht flott, der Preis für Bauer-Arbeitspferde beträgt 30 Rs., für Fahrpferde 70 Rs.; gegen 2000 Pferde sind zum Markt angeführt.

London, 19. Juni. Das Unterhaus hat in zweiter Lesung die Robbenfängbill angenommen. Im Laufe der Debatte erklärte Grey, die Bill werfe keine neuen Fragen auf; die darin enthaltenen Abweichungen vom Gesetz vom Jahre 1893 seien auf Wunsch Canadas vorgenommen worden. Das Abkommen von 1893 mit Russland sei erneuert und ein ähnliches Abkommen sei zwischen den Unionstaaten und Russland vereinbart. Die Wegnahme der britischen Schiffe erfolgte, weil sie, wie Russland behauptet, in russischen Territorialgewässern den Fang vornahmen. Würde die Vorlage verworfen, so dürfte, an der Westküste des Stillen Ozeans ein ebenso erster Zustand entstehen, wie er an der Ostküste vorliege.

London, 19. Juni. Dem „Standard“ wird aus Konstantinopel gemeldet:

Gestern Abend überreichte die Pforte eine die Forderungen der Mächte hinsichtlich Armeniens beantwortende Note. Nach dem Vondoner Blatt soll der Inhalt der Note durchaus befriedigend sein.

Riel, 19. Juni. Hier herrscht fortwährend ein ungemein reges Leben. Die Jäger, welche nach Tausenden zählende Fremde bringen, laufen durchweg mehr oder minder verspätet ein. Zahlreiche Passagierdampfer, welche größtentheils überfüllt sind, machen Rundfahrten in dem Hafen, welcher jetzt ein herrliches Bild bietet. Die Passagiere begrüßten sämtliche Kriegsschiffe mit Hurrahs, welche von allen Nationen auf das Freundschaftlichste erwidert wurden. Gestern Abend sind die großen Hotel-Dampfer „Danzig“, „Götha“, „Rhätia“ und „Habsburg“ — auf letzterem die Großherzogin und die Prinzessin Elisabeth von Mecklenburg —, heute Mittag der Dampfer „Rotterdam“ mit circa 400 Fremden eingelaufen. Unzählige Lustjachten zieren den Hafen. Admiral Menard machte heute Besuche in der Stadt.

Riel, 19. Juni. Das Bild der Straßen und des Hafens wechselt fortwährend; unzählige Menschen wogen auf und ab. Die ankommenden Extrazüge bringen immer neue Mengen, deren Unterbringung kaum möglich erscheint. Dennoch vollzieht sich dank der außerordentlich umsichtigen Vorkehrungen in größter Ruhe und Ordnung. Von den Mannschaften der ausländischen Schiffe waren heute diejenigen der österreichischen, französischen, spanischen, rumänischen und amerikanischen Marine beurlaubt, von denen besonders die spanischen Seeleute in ihren schmutzigen Uniformen auffallen. Das lebhafteste Interesse wendet sich den Deserteuren zu. Die Sonne scheint heiß herab, der Himmel ist wolkenlos, so daß die Wetteraussichten für morgen die günstigsten sind und die Festimmung gesteigert wird.

Rom, 19. Juni. Während der Discussion über die Antwortadresse auf die Thronrede brach heute in der Deputiertenkammer ein Tumult aus, wie ihn die sturmgelebten Räume des Monte Citorio noch nicht gesehen haben. Crispi hatte das Wort ergriffen, um die der Verathung von der äußersten Linken verlangte Aufnahme der Forderung eines sofortigen Amnestie-Erlasses in die Antwort auf die Thronrede, als verfassungswidrig zurückzuweisen. Als er die Worte sprach: „Wenn wir der Gnade des Königs eine Amnestie vorschlagen werden...“ rief Costa dazwischen: „Nicht Gnade! Gerechtigkeit!“ Crispi wiederholte seine Worte mit Energie, indem er sich zur äußersten Linken wandte, und fügte hinzu: „Dann werden wir nicht an die Häupter, sondern an das verführte Volk denken.“ Darauf folgte donnernder Beifall des Centrums. Imbriani rief darauf mit Stenogramm: „An Alle!“ Crispi erwiderte: „Sie denken nur an die Häupter!“ Hierauf schrie Deandrea: „Das ist eine Verleumdung!“ Im Centrum erhoben sich einige Abgeordnete und riefen der äußersten Linken zu, sie möge schweigen. Nun steht die äußerste Linke wie ein Mann auf und antwortet heftig gestikulierend. Vergebens ertönt die Glote des Präsidenten. Den Tumult überdient auch die Stimme des der radicalen Partei angehörnden aber ministeriellen Abgeordneten Casale, der, auf den neugewählten Mailänder Republikaner Deandrea weisend, ruft: „Bringt das Scheusal zum Schweigen!“ Deandrea antwortet von einer der letzten Bänke aus: „Kommt herauf, daß ich Dir ein paar Ohrfeigen gebe!“ Diese Worte sind das Signal zu einem wahren Höllelärm, in dem die schwache Stimme des Präsidenten wirkungslos verhallt. Wohl hundert Abgeordnete des Centrums stürzen auf die äußerste Linke zu und wollen die zu den letzten Bänken führende breite Treppe hinaufstürmen. Hier stellen sich ihnen radicale und socialistische Deputierte entgegen und es kommt zu einem Handgemenge auf der Treppe und zwischen den Bänken. Auch die Minister sind aufgesprungen. Von der Rechten eilen Abgeordnete herüber, die Casale, der sich wie ein Wahnsinniger geberdet und immer wieder den Menschengedrück durchbrechen will, um sich auf Deandrea zu stürzen, zurückhalten. Der ministerielle Abgeordnete Laureana hat Deandrea erreicht und wirft ihn zu Boden. Seine Freunde ziehen ihn aber an den Beinen unter den Kämpfenden hervor. Endlich bedeckt der Präsident sein Haupt und erklärt die Sitzung für geschlossen. In der Aula aber dauerte der Tumult noch etwa zwanzig Minuten fort, während das Publikum auf den Tribünen von den Quästoren entfernt wird. — In der Stadt verbreitete sich das Gerücht, — von den Vorfällen in der Kammer mit Windeseile, Abgeordnete, von aufgeregten Gruppen umgeben, ständen auf der Straße und erzählten, was geschehen war.

## Neueste Nachrichten.

Riel, 20. Juni. Durch Cabinetsbefehl ernannte Kaiser Wilhelm Seine Kaiserliche Hoheit den Großfürsten Alexei Alexandrowitsch à la suite der deutschen Marine.

Jaroslavl, 20. Juni. Am 18. d. Mts. entstand bei einem heftigen Winde in der Stadt Danilow ein Großfeuer; der größte Theil der Stadt wurde in Asche gelegt. Es verbrannten sämtliche Bureaus der Behörden. Die griech.-orth. Kirche blieb vom Feuer verschont. Es verlautet, daß in den Flammen mehrere Personen umgekommen seien. Das Gefängniß, das Lazareth und Arrestlokal blieben erhalten. Das Geld aus der Kasse ist gerettet.

London, 20. Juni. Aus Shanghai wird telegraphirt:

In Folge Ausschreitungen gegen französische Missionare sind auf Befehl des französischen Ge-

sandten in Peking fünf französische Kriegsschiffe vor Wufung verankert.

Frankreich verlangt die Entschädigung und Befreiung der schuldigen Mandarinen. Die Lage ist gespannt.

Rom, 20. Juni. Die Mehrheit, 237 Abgeordnete, beschloß auf Vorschlag Crispi's in Veranlassung der Vorfälle, durch Veränderung der Geschäftsordnung dem Präsidenten größere Befugnisse zu übertragen. Der Abgeordnete Cirraro ist beauftragt, dem Präsidenten die Vorschläge Crispi's zu unterbreiten.

Paris, 20. Juni. Ein 21-jähriger, kürzlich aus dem Correctionshaus entlassener, von seinem Vater aus Mitleid zurückgenommener Burche kam heute mit dem Vater, der ihn aus Rücksicht halber zur Tagarbeit begleiten wollte, in Streit und versetzte ihm tödliche Messerstiche. Der Vater liegt im Sterben.

Montreal, 20. Juni. Ein großes Feuer in der Totenhamstraße in Ontario (Canada) zerstörte achtzig Häuser.

Christiania, 20. Juni. Da die Neubildung des Ministeriums gescheitert ist, reist der König am Freitag wieder nach Stockholm ab.

Benedig, 20. Juni. Gestern brach unter den Passagieren in dem hiesigen Hafen nach voraufgegangenen Unruhen eine Revolte aus. Die Sicherheitswache mußte mit blanker Waffe einschreiten. Mehrere Personen wurden verwundet und zahlreiche Verhaftungen vorgenommen.

Genf, 20. Juni. Zwei Schweizer, die einen Ausflug nach Chamounix gemacht, mußten daselbst ihr schon bezogenes Zimmer an zwei französische Offiziere abtreten. Als die Schweizer aus diesem Zimmer ihr Gepäck entfernten, nahmen sie aus Versehen eine den Offizieren gehörige kleine französische Generalstabkarte mit. Am Tage darauf wurden beide Schweizer infolge eines Haftbefehls des französischen Kriegsministeriums verhaftet, gefesselt, als Spione nach Chamounix transportiert und nicht freigelassen, obgleich 50,000 Francs Kaution und die Vermittelung der Schweizer Behörden angeboten wurde. Erst am Dienstag erfolgte die Freilassung.

Sagan, 20. Juni. Im Dorfe Rüdenwalbau brach ein Feuer aus, welches 30 Befestigungen mit über 50 Gebäuden vernichtete.

Sorlig, 20. Juni. In dem Braunkohlenwerk zu Senftenberg, welches dem Grafen Gendel von Donnersmarck gehört, fanden zwei Kohlenstaub-Explosionen statt. Sechs Arbeiter wurden schwer verletzt.

Breslau, 20. Juni. Anlaßlich der Pfarramtsübergabe an den neuen katholischen Pfarrer in Mikulischütz (Kreis Tarnowitz) kam es zu schweren Excessen. Die Menge stürmte das Pfarrhaus und zerstörte es. Ein angegriffener Gendarm schoß und verwundete vier Personen schwer, darunter ein Mädchen und einen Knaben. Die Menge floh sodann auseinander. Durch verstärkte Gendarmen wurden zahlreiche Verhaftungen vorgenommen.

Konstantinopel, 20. Juni. Montag Abend hat die Pforte eine Verbalnote an die Botschafter Englands, Frankreichs und Russlands gerichtet, worin sie erklärt, daß sie die Vorschläge der Mächte annehme. Sie müsse die Verpflichtung zur Ausführung der Bestimmungen des Berliner Vertrages anerkennen, aber wünschen, daß gewisse Punkte der vorgeschlagenen Reformen noch einer Verathung unterzogen werden. Schließlich spricht die Pforte die Hoffnung aus, daß in keinem Falle der Souveränität und Autorität des Sultans irgendwie Abbruch geschehen werde. Die Botschafter Englands und Russlands haben sich gestern bei dem französischen Botschafter Cambon, der noch immer bettlägerig ist, eingefunden und beschlossen, die von der Pforte in Vorschlag gebrachte Verathung anzunehmen. Diese Antwort wurde heute der Pforte übermittelt.

Konstantinopel, 20. Juni. Die türkische Regierung hat behufs Sicherung der europäischen Provinzen der Türkei eine Commission von 30 Offizieren ernannt, an deren Spitze v. d. Goltz-Pascha steht. Zehn Officiere sollen sich nach Albanien, zehn nach Macebonien und zehn nach Rumelien begeben. Ferner trifft die Pforte militärische Vorkehrungen an der macebonischen Grenze.

Mailand, 20. Juni. In der Dynamitfabrik zu Avigliana bei Turin fand eine Explosion statt, durch welche neun Arbeiter, darunter sieben schwer, verwundet wurden.

Rom 20. Juni. Die Blätter sind voll töplicher Details über die gestrige Prügelfeier in der italienischen Deputiertenkammer und erzählen ausführlich, welchen Schaden einzelne Abgeordnete im Handgemenge genommen haben. Uebel zugerichtet wurde auch Graf Reali, den der radicale Hercules Mussi mit den Armen umspannte, in die Luft hob und aus Sitzbestücken schüttelte, der blauen Fleder, die heute das Aushere unserer Parlamentarier zieren, ist Legion. Am schlimmsten kam übrigens der Republikaner Deandrea weg, der außerdem den schönen Namen Gchörndrenz trägt, ein Spitzname, den er nicht wieder los werden wird. Der arme Deandrea mußte seine Knochen buchstäblich unter den Tischen zusammensuchen, so böse hatten ihn die Gegner bearbeitet. Charakteristisch ist, daß es zwischen Deandrea und seinem Gegner Casale zu keinem Duell kommen wird, da das Ehrengericht entschieden hat, es liege keine ein Duell rechtfertigende Beleidigung vor! Wie heute festgesetzt wird, hatten gewisse Abgeordnete im Eifer des Gefechtes die den Fußteppich auf der Präsidenten-



tribüne fahhaltenden Eisenstangen losgemacht, um sich ihrer als Waffe zu bedienen.

(Mit dieser Prügelei hat die provozierende Opposition nur die Geschäfte Crispis besorgt. Sie hat ihm das Material verschafft, auf das hin Herr Crispis eine Verschärfung der Disziplinarbefugnisse des Kammerpräsidenten fordern und durchsetzen wird. Anmerkung der Redaktion).

**Kiel, 20. Juni.** Der Dampfer „Kaiser Wilhelm II.“ ist im Kanal auf eine Sandbank gerathen und stürzte dadurch den übrigen Schiffen die hinterher gingen die freie Fahrt. Der Kaiser wurde von dem Vorfalle benachrichtigt.

**Kiel, 20. Juni.** Kaiser Wilhelm hat im Schlosse Wohnung genommen.

**Hamburg, 20. Juni.** (1 Uhr 45. Min. Morgens.) Der Kaiser verließ gegen 10 $\frac{1}{2}$  Uhr das Alsterbassin und fuhr nach der St. Pauli-Landungsbrücke. Unterwegs passierte er auf dem Pferdemarkt die Compagnie der alten Hamburger Bürgergarde in ihren alterthümlichen, wunderbaren Uniformen. Ueberall jubelte ihm das Publikum, das nach dem allmählich aufgehörten Regen aus den Restaurants wieder auf die Straßen getreten war, zu. Ein großer Theil der Journalisten war unterdessen nach dem Grasbrook-Quai gefahren und hatte den dort für sie gemieteten Dampfer „Phönix“ bestiegen; dieser war bis in die Nähe des „Kaiseradlers“ vorgedrückt, als kurz vor 11 Uhr der Kaiser im Hafen eintraf. Der nun beginnende letzte Theil des großartigen Hamburger Tages wirkte auf alle Zuschauer geradezu verblüffend, wie ein Stück des orientalischen Märchens aus Tausend und einer Nacht. In den Hafenstraßen waren fast alle Fenster reich beleuchtet, im Hintergrunde sah man die mit rothem Bengalfener erhellten Thürme der verschönten Kirchen, und auf den Höhen des Seemannshauses, der Seewarte und des Hotel Witzel erstrahlten so mächtige, bengalische Lichter, daß man auf weite Entfernungen bequem lesen konnte, dazu erlangen die Weisen mehrerer Musikkapellen, die hin und wieder vom Gurrath des Publikums überhört wurden. Auf der Landungsbrücke lohten kolossale Gasflammenbeuge auf und andererseits reflectirten die Wellen der Elbe die reiche Illumination der auf dem linken Elbufer befindlichen Werften. Als der Kaiser den „Kaiseradler“ bestiegen hatte und sich verabschiedete, begann die Kapelle des habsburgischen Regiments mit ihren langen Trompeten ein prächtiges Concert. Gegen 11 $\frac{1}{4}$  Uhr setzte sich der „Kaiseradler“ langsam in Bewegung und nun begann ein so prächtiges, abwechslungsreiches Feuerwerk, wie man es sonst wohl kaum zu sehen bekommt, und das namentlich in Altona eine grandiose Wirkung erzielte; aber auch in Neumünster und Blankenese hatte man jede Villa erleuchtet, überall fand auf den Höhen wie an der Elbe Feuerwerk statt. Immer wieder ertönte Mufik, auch das Fiskeriedorfer Finkenwerder Schloß schloß sich würdig an und zeichnete sich durch riesige, brennende Holzstöcke aus. In der Höhe der letzten Häuser von Blankenese wendete der „Phönix“ und war nach glatter Fahrt, auf der er den fremden Kriegsschiffen begegnete, um 1 Uhr Nachts wieder in Hamburg.

**Kiel, 20. Juni.** Heute langte um 3 $\frac{1}{2}$  Uhr früh Kaiser Wilhelm auf der Yacht „Hohenzollern“ durch die Schleuse in Brunsbüttel auf die Gewässer des Kanals an. Gleich hinter dem Kaiser fuhr auf der Yacht „Kaiseradler“ die Fürsichtigkeit des deutschen Reiches, hinterher zog eine lange Reihe verschiedener Schiffe. Das letzte Schiff langte um 1 $\frac{1}{2}$  Uhr Nachmittags im Kanal an. Die Ankunft der Schiffe war etwas verspätet, da eine Schleuse beschädigt war und nur eine Hälfte derselben geöffnet werden konnte. Der Kaiser langte in Holtzenau (Ende des Kanals am Baltischen Meer) um 12 Uhr 35 Min. Mittags an. Dasselbst wartete die Kaiserin, die sich auch unverzüglich auf die Yacht „Hohenzollern“ begab. Nachdem die Yacht ihre vorgeschriebene Stellung eingenommen hatte, stellten sich dem Kaiser: Wilhelm sämtliche Admirale und Commandanten ausländischer Schiffe vor. Die Yacht „Kaiseradler“ langte um 1 Uhr Nachmittags an. Der Enthousiasmus des Publikums, das nicht nur in Holtzenau und Kiel, sondern auch längs des Kanal Aufstellung genommen hat, ist unbeschreiblich.

## Vermischtes.

**Einer idealen Höflichkeit** befehligen sich die Chinesen. Wenn eine chinesische Delegation ein Manuskript abhört, ist es nicht, wie bei uns, mit wenigen Worten gethan. Die übertriebene Höflichkeit der Chinesen findet denn auch in dem geschwollenen Stil der Zeitungen des Reiches der Mitte einen charakteristischen Ausdruck. Einen vollständigen Beweis für diese Thatsache giebt die nachstehende genaue Uebersetzung eines Briefes, den ein chinesischer Redakteur einem fremdwärtigen Mitarbeiter schickte, dessen Manuskript zurückzusenden er sich genöthigt sah: „Siehe Deinen Sklaven hinaufwerfen zu Deinen Füßen. Ich beuge

mich nieder vor Dir und erlaube von Deiner Güte die Gnade, leben und sprechen zu dürfen. Dein geehrtes Manuskript hat gerührt, das Licht seines hohen Inhalts auf uns fallen zu lassen. Guterwillig haben wir es durchgesehen. Bei den Gebirgen meiner Ahnen, nie habe ich solchen Witz, solches Pathos, solch hohe Gedanken gefunden. Mit Furcht und Beben schide ich das Schreiben zurück. Denn wollte ich den Schatz, den Du mir gesandt, veröffentlicht, dann würde der Kaiser befehlen, man solle ihn zur Norm machen — nichts dürfte mehr veröffentlicht werden, außer was ihm gleicht. Wenn man aber, wie ich, die Literatur kennt, so weiß man, daß in zehntausend Jahren nichts erscheint, dem gleich, was Du geliefert hast. Darum sende ich Dir Dein Schreiben zurück. Zehntausendmal flehe ich um Deine Nachsicht. Glaube mir, mein Haupt liegt zu Deinen Füßen. Mache damit, was Du willst, Deiner Sklaven Sklave, der Herausgeber

**Zwiebel und Brägel.** Der Berichterstatter des „Standard“ in Konstantinopel theilt seinem Blatt folgende kitzliche Geschichte mit: Der Diener des Paschas hatte sich vergangen. Da lernte ihm sein Herr einen Korb voll Zwiebeln und einen kleinen Stock vor und sprach: „Wähle! Entweder ist all die Zwiebeln oder erhalte eine tüchtige Tracht Schläge.“ Der Diener wählte das Zwiebeln. Als er die Hälfte bezwungen hatte, erklärte er, er könne nicht mehr essen, lieber wolle er Prügel empfangen. Er bekam sie, nach einer Weile aber schrie er schon laut auf und sagte, daß er sich doch lieber wieder an die Zwiebeln machen wolle. Das Ende vom Liede war, daß der Mann die ganzen Zwiebeln aufsaß und außerdem seine Tracht Prügel weg hatte.

**Eine Tragödie am Hochzeitstage** wird aus der Stadt Midland im Michigan-Gebiet gemeldet. Dort hatte sich vor Kurzem der Sohn eines reichen Kolonisten Namens Hale mit der achtzehnjährigen reich Waise Hammond verheiratet. Am frühen Morgen nach dem Hochzeitstage sah man beide Flammen aus dem Hause des jungen Paares hervorlodernd. In ein Entkommen der Insassen war nicht mehr zu denken, da die Flammen aus Türen und Fenstern schlugen. Als die Feuerwehre endlich das Feuer demüthigt hatte, fand man die bis zur Unkenntlichkeit entstellten Leichen des jungen Ehepaares. Eine nähere Untersuchung der Brandstätte ergab, daß Treppen, Säulen und Dielen mit Kerosin-Del besprüht waren. Noch am nämlichen Tage wurde ein junger Mann, John Allen, verhaftet, der eingelangt, das Feuer aus Mache, daß Miß Hammond ihn verheiratet habe, im Einverständnis mit deren Dienstin angelegt zu haben.

**Eine eiserne Kirche.** Wie aus Konstantinopel berichtet wird, ist man dort seit dem Beginn der für die bulgarische Kirchengemeinde bestimmte eiserne Kirche zusammenzufassen. Das im prächtigen byzantinischen Stil gehaltene Kirchengebäude ist ganz aus Eisen, 31 Meter lang, 17 Meter breit und misst bis zur Kuppelgipfel 29 Meter. Das Ganze wiegt 4000 Centner und fast 800 Personen. Die gesamte Einrichtung besteht in ihrer reichen Ausführung ebenfalls aus Eisen, und nur wenige Gedächtnistafeln werden aus Marmor hergestellt. Zwischen der inneren und äußeren Eisenwand läuft ein 1. Centimeter breiter, leerer Raum, der zur Ventilation dienen soll. Mitarbeiter sollen an dem Eisengebäude nicht angebracht werden, weil im Falle des Blitzschlages die Elektricität sich ja der gesamten Eisenmauertheile mittheilen würde und somit die Gefahr benommen wäre.

**Ein großartiges Werk der Ingenieurkunst** ist jetzt in Schottland beendet worden. Es handelte sich darum, eine Verbindung zwischen dem Norden und dem Süden Glasgows herzustellen, und zwar so, daß ein ununterbrochener Verkehr für Fußgänger und Wagen stattfinden kann, ohne daß dadurch der Schiffverkehr auf dem bei beiden Theile der Stadt trennenden Fährs Elbe unterbrochen wird. Eine Ueberbrückung des verhältnismäßig schmalen Gewässers bot ganz besondere Schwierigkeiten, alle diesbezüglichen Projekte konnten nicht zur Ausführung gebracht werden; es blieb daher nichts Anderes übrig, als den ersten Versuchsweg unter dem Elbe durchzuführen. Zu diesem Zwecke sind drei Tunnel von je 16 Fuß innerer Breite erbaut worden, von denen zwei dem Wagen- und einer dem Fußgängerverkehr dient. Die beiden Tunnel für den Wagenverkehr sind horizontal angelegt und werden durch Aufzüge, welche die Wagen hinauf und herauf befördern, erreicht.

**„Der alte Dufel Tom“** in Pennsylvania entfacht sich immer mehr, jedoch er ist jetzt ganz weiß geworden. Es ist dieses menschliche Phänomen ein jetzt 65 Jahre alter Negler, der bis zu seinem 49. Jahre so schwarz wie irgend einer seiner Stammesgenossen war. Bis auf zwei schwarze Flecke unter seinem rechten Auge ist er so weiß geworden, daß er fast einem Albino ähnlich sieht. Die ihn seit lange beobachtenden Aerzte kennen keine Erklärung für diese Erscheinung und müssen sich mit Dufel Tom's Aussage zufriedengeben, welche lautet: „Ich glaube, es hat Gott dem Allmächtigen gefallen, den „Alten Dufel Tom“ zu einem weißen Mann zu machen.“

**Ein Mörderpaar** wird von den preussischen und amerikanischen Behörden gesucht. Ueber die Einzelheiten ihres Verbrechens gehen uns folgende Mittheilungen zu: Ende December v. J. starb zu Sarnow bei Sawisch der 36 Jahre alte Handelsmann Julius Feinze nach kurzem Krankenlager. Bald nach dem Ableben des sehr tüchtigen Mannes bezeichnete man im Orte dessen 31jährige Ehefrau als seine Mörderin, von der bekannt war, daß sie mit dem um zwei Jahre jüngeren Handelsmann Oscar Heilmann aus Sarnowka Verheiratet war, da sie ihres Mannes schon längst überdrüssig war. Der Umstand jedoch, daß der Arzt als Todesursache Influenza angab, ließ diese Gerüchte allmählich verstummen. Etwa drei Wochen nach dem Ableben des H. verkaufte aber seine Wittve Gegenstände ihres Haushaltes und siedelte, angeblich um allen Klatschereien aus dem Wege zu gehen, mit ihrem 4 $\frac{1}{2}$  Jahre alten Sohn Alfred nach Berlin über. Einige Tage später verließ auch Heilmann Sarnowka. Da derselbe häufig von seinem Wohnorte geschäftlich entfernt blieb, so fiel anfangs seine Abwesenheit nicht auf. Da er aber nach Verlauf einer Woche noch nicht zurückgekehrt war, fanden die Gerüchte von dem gewaltigen Tode des H. neue Nahrung, und der Untersuchungsrichter beim Landgericht in Bissa sah sich veranlaßt, die Ermuthung der Leiche des H. anzuordnen. Die gerichtliche Obduktion

stellte Vergiftung fest; auch konnte weiter ermittelt werden, daß Heilmann sich kurz vor Feinze's Ableben Gift verschafft hatte. Die fleißigste Verfolgung der Wittve Feinze und des Heilmann hatte keinen Erfolg. In Berlin haben die beiden wohl nur vorübergehend kurzen Aufenthalt genommen; sie sind dann von Hamburg mit dem Knaben auf dem Dampfer „Wittkind“ nach New-York gereist und am 11. Februar dort angelangt. Auf Ersuchen der preussischen Polizei haben sich die amerikanischen Behörden bemüht, die Verbrecher zu ermitteln; das deutsche General-Consulat in New-York glaubt aber annehmen zu müssen, daß sich die Gesuchten in Amerika nicht mehr sicher gefühlt haben und nach Europa zurückgekehrt seien. Ein Steckbrief mit den Photographien der beiden, die sich wohl als Ehepaar Heilmann oder Heilmann ausgeben dürften, ist allen Polizeibehörden des In- und Auslandes zugewandt. Der Untersuchungsrichter in Bissa bittet ihn oder dem General-Consulate in New-York eventuell telegraphisch Nachricht zu geben, wenn irgend eine Spur der Verbrecher entdekt wird.

## Industrie, Handel u. Verkehr.

**Eierexport aus Rußland.** Der Export von Eiern aus Rußland nach Westeuropa hat sich in außerordentlicher Weise entwickelt. Der Export begann erst vor 30 Jahren in Form eines unbedeutenden Absatzes in Deutschland. Jetzt werden 10—11,000 Wagonladungen jährlich im Werthe von ca. 25 Mill. Rs. allein über die Westgrenze ausgeführt. In erster Zeit wurden nur aus den an der Grenze gelegenen Gouvernements und hauptsächlich aus dem Zarthum Polen Eier exportirt; in letzter Zeit aber werden auch im Innern des Reiches kolossale Quantitäten zum Export gesammelt. Die Hauptabnehmer der aus Rußland exportirten Eier sind Deutschland, Dänemark, Holland, England und die Staaten von Nordamerika. Die Preise werden hauptsächlich von Deutschland festgesetzt; hierbei machen sich infolge der starken Theilnahme von Speculanten an diesem Handelszweige bedeutende Preisschwankungen bemerkbar.

**Die Frage der Besteuerung des Traubenweines mit einer Accisezahlung** wird nicht vor dem Herbst entschieden werden, da das Ministerium sich noch nicht darüber schlüssig gemacht hat, wie es sich zur Frage stellen soll: ob die Accise vom Traubenweine als eine Vergrößerung der Staatseinnahmen anzusehen ist, oder als eine Maßregel zur Sicherung einer regelrechten Staatskontrolle der Getränke, wahrscheinlich wird das Ministerium für letzteres entscheiden. Gegenwärtig werden in der unter dem Vorstehe des Herrn Finanzministers tagenden Commission eifrig die Vorarbeiten in dieser Frage betrieben.

**Die Gründung einer „Gesellschaft für russische Rückversicherung“**, von der wir bereits früher berichteten, ist endgültig in bejahendem Sinne entschieden. Die Gesellschaft wird mit einem Grundkapital von 6 Mill. Rbl. in 12,000 Acten à 500 Rbl. gegründet werden, deren eine Hälfte den russischen Feuerversicherungen reservirt wird, wogegen dieselben sich verpflichten, einen gewissen Theil der Rückversicherungen der neuen Gesellschaft zu übergeben. Die Verwaltung der Gesellschaft wird unter Theilnahme von Vertretern der russischen Actien-Feuerversicherungsgeellschaften geleitet, welche sich obligatorisch verpflichten, den Antheil der ausländischen Rückversicherungen auf höchstens 45 pCt. des heutigen Betrages zu verkleinern und die andere größere Hälfte auf dem Wege der gegenseitigen Rückversicherung zu decken unter Abgabe eines Theiles derselben an die neue Gesellschaft. Der Grad der Theilnahme der neuen Gesellschaft an den Rückversicherungsoperationen der Feuerversicherungen soll während der bevorstehenden Verhandlungen der Vertreter der Gesellschaften festgesetzt werden. Aller Wahrscheinlichkeit nach wird die neue Gesellschaft auch Rückversicherungen der gegenseitigen Feuerversicherungsgeellschaften annehmen, welche bis jetzt nicht rückversichern konnten.

**Der Frage über die Bedürfnisse unserer landwirthschaftlichen Maschinenbauwesen**, die in enger Verbindung mit den zu ergreifenden Maßnahmen zur Hebung der Landwirtschaft steht, war, wie die „Zorg. Prom. Gaz.“ mittheilt, eine ganze Reihe Konferenzen beim Departement für Handel und Manufactur gewidmet. Sieh von der Erwägung leiten lassend, daß das Fortschreiten der Landwirtschaft zu einem gewissen Grade auf der erfolgreichen Entwicklung des erwähnten Industriezweiges beruht, äußerte sich die Konferenz für die Ausfindigmachung von Unternehmern, die bereit wären, die erforderlichen Fabriken für den landwirthschaftlichen Maschinenbau zu errichten. Zur Befriedigung des erforderlichen

Bedarfs an Rohhölzern ging die Ansicht dahin, bei den Kronsförstern Trockenholz-Lager zu errichten. In der Frage über die Errichtung von Schulen zur Heranbildung erfahrener Arbeiter, die mit den landwirthschaftlichen Maschinen umzugehen verstehen, ist vom Departement für Handel und Manufacturen ein Projekt an den Reichsrath fertiggestellt, über die Errichtung von Handwerks-Lehrwerkstätten in den Dörfern. Die anderen Fragen, bezüglich des Staatsbank-Kredits, der Abänderung der Eisenbahntarife für den Transport von den für den landwirthschaftlichen Maschinenbau erforderlichen Rohmaterialien, der Errichtung spezieller Lehrhöfe des landwirthschaftlichen Maschinenbaues bei den höheren technischen Lehranstalten und der Einberufung von Kongressen von Industriellen — wurden von der Konferenz den betr. Institutionen zur Ausarbeitung übergeben.

**Der Thbus einer neuen Eisenbahnschiene mit Verschraubungen** soll in nächster Zeit im Conell des Ministeriums der Wegecommunicationen geprüft werden. Das Profil der Schiene ist eine Erfindung des Ingenieurs Slowikowskij und soll besondere Vortheile beim Bau von schmalspurigen Bahnen bieten.

## Fremden-Liste.

**Grand Hotel.** Herren: Löwensohn und Karrierer aus Moskau, Rückert aus Mülhausen, Grabow aus Orel, Weiskopf aus Petersburg und Schmidt aus Warschau.

**Hotel Victoria.** Herren: Freudenreich aus Kolo Bialest aus Skrynno, Stützgold und Kronsohn aus Warschau.

**Hotel Polski.** Herren: Chranowski aus Petrikau, Guzikowski aus Lubec, Sifonowski aus Ralsch, Hofader aus Warschau, Spalkiewicz aus Stuck, Szerak aus Raduckowo.

## Witterungs-Bericht.

nach der Beobachtung des Optikers Herrn Dietring.  
Bodz, den 21. Juni.  
Wetter: Schön.  
Temperatur: Vormittags 8 Uhr 18 Barm.  
Mittags 1 24  
Nachmittags 6 „ 21  
Barometer: 750 gestiegen.  
Windrichtung: Süd-Ost.  
Regenmm 24 Barm.  
Minimum 13 „

## Warschauer Börse

vom 20. Juni.  
Der Deutschemarkt war schwach belebt. Mit kurz Berlin wurden zu 45 55 bis 45 60 Umläufe gemacht; für kurz Paris wurden 36 95 erzielt. Für Wechsel auf London wurden 9.29 und für Anweisungen auf Wien 76.85 verlangt.

## Cours-Bericht.

Berlin, 21. Juni 1895.  
Gold-Cours 100 Rubel 220.00  
(Gestern 220.10.)  
Ultimo 220.50.  
(Gestern 220.60.)  
Warschau, 21. Juni 1895.  
Berlin 45.67 45.67  
London 9.29 9.29  
Paris 37.10 37.10  
Wien 76.85 76.85

## Briefkasten der Redaktion.

Herrn S. F. und S. W., hier. Die Glasmalerei-Imitationen (Diaphanien) sind in den vertheilten Formen und beliebigen Mäßen, für jedes Fenster passend, von Herrn Louis Küttger, Warschau, Lesnonska 61, zu beziehen. In Bodz ist diese Firma von Herrn A. Rosenthal, Galanteriewaren-Geschäft, vertreten.

Die heutige Nummer unserer Zeitung enthält 8 Seiten.

Ich bin vom Auslande zurückgekehrt und empfangen wie früher

von 9—1 und 2—7.

**Bahnarzt B. Klinkovsteyn,**  
Petrikauer Straße 50.

**Teatr Łódzki w ogrodzie Sellina.**

W Sobotę, dnia 22-go Czerwca:

NOWOŚĆ! Pierwszy raz: NOWOŚĆ!

**Zona z kurjera**

Komedya w 4-ach aktach, oryginalnie napisana przez G-mastona.

Ein wenig gebrauchter Kurjer  
**Flügel,**  
Wiener Fabrikat, ist für 200 Rs., eine Stradiwari-Violine für 75 Rs. und ein Violoncello mit 19 Note, für 30 Rs. zu verkaufen.  
Zielona-Straße Nr. 13, zu erfahren beim Estruß.  
5202  
Zwei tüchtige  
**Kupfer-Schmiedegesellen**  
finden bei gutem Lohn per sofort Arbeit, ebenso werden zwei Gesellen, welche das Kupfer-Schmiedehandwerk erlernen wollen, angenommen in der Kupfer-Schmiede und Armaturenfabrik von **Adolf Preiss,** Bendisken-Straße Nr. 13.  
5167

Барбара Антонова Рачинская  
потеряла свой билет, выданный записным Манистратом.  
Намедни просить таковой отдачи в Манистратъ г.р. Лодзь.  
5201  
**Фердинанд Штенкель**  
потерял свой билет на свободное проживание, выданный водкомъ г.м. Радомсь.  
Намедни благодарить таковой отдачи подлин.  
5200  
**Зwei Zimmer und Küche,** in der Officine, 1. Stock, mit allen Bequemlichkeiten versehen, Wasserleitung zc. vom 1. Juli ab zu beziehen. Näheres Nawrofskae Nr. 11 neu.  
5203

Ein tüchtiger  
**Scheermeister**  
für seine Waare, sowie ein tüchtiger Pressemann für Preßmaschinen finden dauernde Stellung.  
5199  
Offerten unter „Stellung 99“ an die Exp. dieses Blattes erheben.  
Bei besseren Seiten wird von einem Kaufmann ein  
**möbl. freundl. Zimmer**  
gekauft, möglichst in der Nähe des Paradieses. Offerten unter „Möbl. Zimmer“ an die Exp. d. Bl. erheben.  
5196

Ein Ojcow  
sind noch in verschiedenen Maßen und Anstalten Sommerwohnungen mit allen Bequemlichkeiten à 25 Rs. pro Zimmer für die ganze Saison zu vermieten.  
Näheres ertheilt die Administration der Güter per Etala.  
5195  
**Давидъ Вензовскій**  
потерял табличку своей прожки за № 565. Намедни благодарить представить такую помяну.  
5205  
**Ein Laden mit 3 Zimmern**  
sind vom 1. Juli 1895 ab zu vermieten. Näheres bei H. Matlicki, Zielona-Straße Nr. 6.  
5204

**Ein Lehrer**  
(Absolvent des Gymnasiums), welcher der deutschen Sprache mächtig ist, wird auf's Eile für einen Knaben gesucht. Zu erfragen bei Herrn J. Graczyk, Petrikauer-Straße Nr. 92 neu.  
5193  
**Das Damen-Confections- u. Galanteriewaren-Geschäft von S. & B. LARYSSA,**  
Petrikauer-Straße Nr. 26, ertheilt einen großen Transport von Herren-, Damen- und Kinder-  
**Stroh Hüten**  
zu 25 und 50 Kop. pro Stück. 2687



## Ge sucht

wird zum sofortigen Antritt ein Lehrling, der deutschen und polnischen Sprache mächtig, Sohn achtbarer Eltern.

**B. Zakrzewski,**  
3gierz.

## Ein Grundstück,

bestehend aus 45 Morgen Land, Wald u. L. etc., 5 Meile von Lodz entfernt, ist mit todtem und lebendem Inventar (mit Bürger-Rechten) zu verkaufen Näheres bei Peter Ledermann, 3gierzstraße Nr. 49.

## Erklärung.

Bezugnehmend auf die in Nr. 139 befindliche Annonce des Herrn Restaurateur Fischer, erlaube ich mir zu erklären, daß ich die Stellung selbst verlassen habe, aus dem Grunde, weil ich die Behandlung des

## Herrn und M-me Fischer

nicht länger erdulden konnte, und daß ich mich meinen Kenntnissen gemäß um eine angenehme Stellung umsehen mußte. Erwäge Herr Fischer höflich seine mir gesagten beleidigenden Worte auf diesem Wege zurückzunehmen, widrigenfalls ich genannten Herrn sowie M-me Fischer zur gerichtlichen Verantwortung ziehen werde.

**Adolf Jeschke.**

## Apprenteur

(Ausländer), der jeden Posten der Apprentur, in Rammern und Scheitel, übernehmen kann, sucht sofort oder später Stellung. — Offerten beliebe man unter „Apprenteur“ in der Exp. d. Bl. niederzulegen.

## Ein Sparbuch

der Buchstabe Lodz Industrieller Nr. 842 auf den Namen St. Pstragowski ist verloren gegangen. Der ehrliche Finder wird gebeten, dasselbe in der Buchstabe abzugeben.

## Per 1. Juli cr. zu vermieten:

2 Zimmer, Küche, Vorzimmer, Wasserleitung etc. Haus Nr. 11. Wiener, Ecke Petrikauer Str. und Meyer's Passage. Zu erfragen bei E. Mogk, Petrikauer-Str. Nr. 63, Haus des Herrn R. Kretschmer.

## Zu vermieten

vom 1. Juli a. c. eine Wohnung, bestehend aus 3 Zimmern, Küche, Entree, Keller und Hofbesitz bei Henriette Kunkel, Ecke Widzewska- und Przejazd-Strasse Nr. 1104/85.

## Verloren

4 Gold-Wechsel zu Rs. 62.50 Kop., einer mit der Unterschrift **Wolfgang Kleinbart**, zahlbar 13. April 96 und die übrigen 3 Wechsel mit Unterschrift **Ed. Klawnski**, zahlbar den 13. October 97, 13. Januar und 13. April 1896. Vor Ankauf der Wechsel wird gewarnt!

## Ein Laden nebst 2 Zimmern und Küche

ist vom 1. Juli ab zu vermieten. Petrikauer-Strasse Nr. 199.

## UCZEN

do handlu win i spirytualji F. Jankowskiego, Nowy Rynek Nr. 5

## Ein Sommerwohnung,

2 Zimmer und Küche, am Walde in Koluszki gelegen, ist zu vermieten. Näheres in Koluszki, im Buffet 2. Klasse.

## Ein Wechsel über Rs. 100,

ausgestellt von M. A. Weinberg, in blanco ohne Otto, ist verloren gegangen. Vor Ankauf wird gewarnt!

## Ein Grundstück,

75 Ellen Front, 225 Ellen tief, mit Fronthaus und Offizine, ist zu verkaufen, Largowa-Strasse Nr. 1169. Näheres zu erfahren am Orte beim Eigentümer.

## Correpetitionen

zu erteilen. Näheres Biegl-Strasse Nr. 4, beim Haus-Eigentümer.

## korrepetycye.

Blizsza wiadomosc ul. Cegielniana nr. 4 u gospodarza domu.

## Eine diplomirte Lehrerin

mit langjähriger Praxis, erteilt Unterricht in Deutsch, Französischen und Mathematik, sowie in allen Gymnasialfächern. Offerten unter M. 12 an die Expd. dieses Blattes.

Die seit 36 Jahren bestehende Wagen-Fabrik von Gustav Schoenjahn, jetzt

**G. Schoenjahn & Neumann,**

empfehlen stets eine große Auswahl der bekannten solid und dauerhaft gebauten

**Centesimal- u. Decimalwaagen,**  
Warschan, Chladowa Str. 19.

Petrikauer-Str. Nr. 46, Haus Müller, Apotheke

**Dr. C. von Stankiewicz,**

gew. Hospitant der Königl. Gebärungsanstalt in Prag, nach längeren Special-Studien im Auslande, empfängt täglich v. 9 - 11 Vor- u. von 3 - 5 Nachm. Behandlung der Frauenleiden nach **Thure Brandt**. Sprechstunden für **Fabrik-Arbeiterinnen**, täglich von 7 - 8 Uhr Abends.

**Dr. A. Steinberg,**

Cegielniana Nr. 59, (naprzeciwko żeńskiego gimnazjum), przyjmuję codziennie do 10 przed południem i od 4 - 6 po południu. W Niedziele, Wtorki, Czwartki i Soboty niedych bezplatnie do 9-iej rano.

**Busko,**

**Dr. Dymnicki,** Brumenarzt seit 38 Jahren, ordinirt in eigenen Hause.

**Dr. E. Czekański,**

Specialarzt für Frauen-, Haut- u. Unterleibs-Krankheiten, Petrikauer-Strasse Nr. 93, neben der Apotheke des Herrn **Storczyk**. Sprechstunden von 8 - 11 und von 3 - 8 Uhr Abends.

## ИЩЕТЬ УРОКОВЪ

ученикъ, окончившій въ этомъ году здѣшнюю гимназію. Опытный репетиторъ. Предложенія принимаеъ редакция „Лодзьскій Цейтунгъ“ подъ буквами **В. П.**

**Zakład stolarski i magazyn mebli wykwintnych i pracownia rzeźbiarska**

wykonują wszelkie obstarunki i urządzenia mu powierzone.

**Maksymilian Kalmus**

w Warszawie, ul. Marszałkowska Nr. 149 i Prózna Nr. 2, vis-à-vis Placu Zielonego.

Der Generalvertreter eines der bedeutendsten Häuser der Champagne sucht für Lodz einen

## tüchtigen Vertreter.

Gefl. Offerten sub J. V. an die Expedition d. „Lodz. Zeitung“ zu senden.

## Günstige Gelegenheit!

Am 12./24. Juni a. c. wird in der hiesigen Hypotheken-Kanzlei an der Cegielniana-Str. 427, im Gebäude des Credit-Vereins das an der Petrikauer-Strasse unter Nr. 549 gelegene, den Erben der Eheleute Hugo und Agnes Herrmann gehörige

## Grundstück,

öffentlich verkauft. Das Grundstück liegt im Centrum der Stadt und wird unter den günstigsten Bedingungen verkauft.

## Młody człowiek

dający pewne gwarancje, poszukuje miejsca **razdęcy domu**. Ulica Południowa Nr. 26, mieszkania Nr. 2.

## Eine Dampfmaschine

von 20 Pferdekraft, gegenwärtig noch im Betrieb, ferner eine Dampfmaschine in gutem Zustande, eine Schlendermaschine u. eine Centrifugalpumpe, vergrößerungsfähiger preiswerth abzugeben bei **Reichmann & Co.** Petrikauer-Strasse Nr. 62.

## Ein Petroleum-Motor

von 4 Pferdekraft, System G. B. Köhling, auch als Gasmotor verwendbar, ist zu verkaufen. Derselbe kann bis zum 1. Juli a. c. im Gange beschäftigt werden.

## Eine Dampf-Maschine

von 20-25 Pferdekraft u. nebst Kessel von 40 - 45 Quadratmeter Gesäße zu verkaufen. Gefl. Offerten sub **M. N. C.** an die Expedition dieses Blattes erbeten.

## Meble

mahoniowe, pluzem kryte, do sprzedania z powodu wyjazdu, także kredens jesionowy, stołek do kart, garnitur fajansowy na 6 osób, ulica Długa Nr. 19, miesz. 7, dom W-go Dra Plichty.

## Eine junge auswärtige Dame,

der deutschen und polnischen Sprache mächtig, sucht als: **Donne, Gesellschaftlerin** oder **Sitze der Hausfrau** eine passende Stellung. Adressen unter **B. G.** beliebe man an die Expedition dieses Blattes zu richten.

Ein tüchtiger ordentlicher

## Nachtwächter,

mit guten Zeugnissen versehen, wird für die Gasse gesucht. Meldungen bei **Karl Kretschmer**, Petrikauer-Strasse Nr. 778.



Freitag, den 21. d. Mts., 11 1/2 Uhr Morgens, verschied nach langen schweren Leiden mein innigstgeliebter Vater, unser theurer Vater

# JOSEF ZASTOUPIL

versehen mit den hl. Sterbesakramenten im 60. Lebensjahre.

Die Beerdigung des theuren Verbliebenen findet Sonntag, den 23. d. Mts., Nachmittags 4 Uhr, vom Trauerhause, Benediktin Strasse Nr. 38 neu, aus statt.

Um stilles Beileid bittet

## Die trauernde Familie.

## Gasrohre, verzinkt und schwarz, Messing, Zinn- und Bleirohre, Blei und Zinn in Blöcken und Stangen, Weiss-Lager-Metalle, Aluminium, Antimonium und Schlagloth

in grossen Qualitäten vorrathig bei

# Karl Mogk,

Lager technischer Artikel, Petrikauer Strasse Nr. 104.

## Reste

von Baumwoll-Möbel-Stoffen, Samas, poln. Seinen, Silesia, Piqués, Madapolam, Bulgaria, Laten-Creas, blauem Stoff für Schloßerblousen, sowie Restbeder, Schlafdecken, Bettvorleger und Dielenläufer empfiehlt

**Marie Einhorn,**  
Petrikauer Strasse 116 (neu), Wohnung Nr. 6.

**Eug. Neumann, Stahlbratigen Fabrikation, Weisswasser (Schlesien).**  
Hiermit beziehe ich mich, bekannt zu geben, daß ich Herrn

# N. Ehrlich in Warschau

zu meinem General-Vertreter in Russland und Polen für meine **Verlötungs-Maschine** und **Stahlbratigen** ernannt habe, und ihm der **Allein-Verkauf** meiner Fabrikate zuweist. Weisswasser, den 1. April 1895.

**Eugen Neumann.**

Bezugnehmend auf obige Mittheilung erlaube ich mir, auf die bekannte vorzügliche Qualität der Eug. Neumann'schen Stahlbratigen etc. hinzuweisen und dieselben bestens zu empfehlen. Aufträge namhafter Webereien etc. stehen auf Verlangen gern zu Gebote.

Warschau, den 1. April 1895.

**N. Ehrlich,**  
Senatoren-Strasse Nr. 27.

# Einem Scheermeister,

tüchtig im Fach, sucht per sofort die Fabrik von **A. G. Borst, 3gierz.**

## Wichtig für die Herren Fabrikanten.

In Sterniewice an der Station sind unter günstigen Bedingungen zu verpachten: 1) Ein Fabrikgebäude, massiv, 38 Meter lang, 12 Meter hoch, mit 10 Hf. Dampfkraft. 2) Ein ein- und zweigeschossiges Wohnhaus, bestehend aus 2 eleganten Wohnungen von je 3 Zimmern und 3) ein Haus für 10 Arbeiter-Familien. Am Orte sind 2 Brunnen mit gutem Wasser und in der Nähe befindet sich ein kleiner Fluß. Wäre nicht abgeneigt mit einem Fachmanne eine Fabrik, ganz gleich welcher Branche, zu errichten. A. G. Borst erhält Herr Wegmeister in Sterniewice.

**DO NABYCIA**

## piętnaście kóp trzciny

w zarządzie dóbr Ujazd przez Rokiciny.

# Cassirerin,

die gute Schulfenntnisse besitzt und gute Zeugnisse aufweisen kann, findet Stellung. Reflectanten wollen sich mit selbstgeschriebenen Offerten melden bei

**Herzenberg & Rapoport.**

## Einige Plätze u. Häuser

sind preiswürdig u. v. vortheilhaft zu verkaufen. Reflectanten wollen ihre Adressen sub **S. D.** in der Papieraufbereitungs- des Herrn S. Petersky niederlegen.

## Auf dem „Neuen Ring“,

gegenüber dem Magistrat.

# !Lebendes Diorama!

**Nur bis Sonntag.**

Dieser Apparat wurde auf der Welt-Ausstellung in Chicago gezeigt und konnte man darauf die ganze Ausstellung und alle Anwesenden in der Natur mit genauen Farben der Kleidung und dem Ausdruck der Freude oder Traurigkeit auf dem Gesicht sehen. Bekannte, Verwandte u. f. m. sind deutlich zu erkennen. Der Apparat bietet außer vielem Interesse auch einen wissenschaftlichen Werth.

**Entree nur 10 Kop.**

Das Cabinet ist von 9 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends geöffnet.

## Ein Zimmer u. Küche,

Parterre, ist vom 1. Juli ab zu vermieten. 5186

**Nikolskij Strasse Nr. 56.**

**Cire**

## Colonialwaarenladen-Einrichtung

ist per sofort zu verkaufen. Näheres zu erfahren bei

**L. Richter,**  
Fabrik-Strasse Nr. 5.

## Institutrice diplômée

cherche leçons de français; s'adresser rue Zawadzka Nr. 6, logement Nr. 12.

## Ein Fabrik-Lokal!

reißt Kraft, mit 15 Fenstern, in Centrum der Stadt, ist per 1. Juli zu vermieten bei **A. Kempner**, Promenaden-Str. 34.

## Stadtreisende

gegen hohe Provision per sofort gesucht. Offerten unter **R. Z. 200** an die Expd. d. Bl. Blattes abzugeben.

## Ein Fabrik-Lokal!

soba młoda, inteligentna, dostatecznie uzdolniona w przedmiotach klasycznych, oraz w językach: francuskim, rosyjskim, polskim, poszukuje lekkoj lub stałego zajęcia. Adres: ul. Widzewska, dom Silbersteina Nr. 10, 1-sze piętro. Mieszkania 4. Zastaw można od 10 przedpołudniem do 3-iej po południu.

## Warnung.

Ein **Blankfort** auf 150 Rubel, Aussteller **Martel Heilmann**, Strant **M. Heilmann**, ist abhanden gekommen. Der ehrliche Finder wird gebeten, denselben bei **S. Martel Heilmann**, Petrikauer Strasse Nr. 8, abzugeben. Vor Ankauf wird gewarnt.

## Wächter

wird gesucht

## Podleśna-Strasse 10.

# Bäckerei

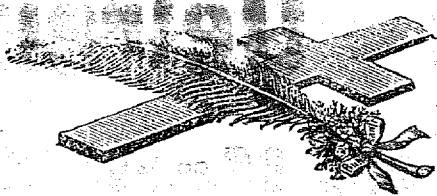
(Kohlenheizung), gut eingeführt, ist nebst Laden preiswerth zu vermieten. Näheres Przejazd-Strasse 42 beim Struß.

**Antonij Stawskij**  
poterział swój biulet na swobodne prowadzenie w gor. Lodz. Namiednik blagowolnъ представитъ таковой полиціи.



**Ein junger Mann,**  
der russischen, polnischen und deutschen Sprache  
mächtig, durch mehrere Jahre in einer Ban-  
nfabrik thätig gewesen, versehen mit Prima-  
Zeugnissen und Referenzen, sucht Stellung in  
einem Fabrikations-Geschäft als: Verkäufer,  
Lagerist oder Expedient.  
Hoch. Offerten unter H. S. sind an die  
Expedition dieses Blattes ersucht. 4985





Heute, Nachmittag um 3 Uhr, verschied nach langen schweren Leiden, im 63. Lebensjahre unsere innigstgeliebte Mutter, Schwester, Schwiegermutter und Großmutter, die

# verm. Frau Marie Grob

## geb. Fänder.

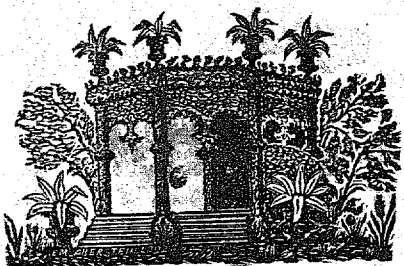
Dies allen Freunden und Bekannten mittheilend, bitten um stille Theilnahme

### die trauernden Hinterbliebenen.

Lodz, den 20. Juni 1895.

Die Beerdigung findet Sonnabend, Nachmittag 4 Uhr, vom Trauerhause in Pfaffendorf aus statt.

5170



### Helenenhof.

Sonnabend, den 22. Juni 1895:

— Großes —

## Kinder-Fest,

unter Leitung des Herrn Präsidigateurs Herrn Wl. Rybka.

1. Abtheilung:

**Concert eines Orchesters.**

2. Abtheilung:

**Belustigungen für Kinder.**

3. Abtheilung:

Seancen des Warschauer Fakirs Herrn Wl. Rybka.

Eintrittspreis zum Concert, den Belustigungen u. der Vorstellung 30 Kop., Kinder zahlen 15 Kop. — Im Falle ungünstigen Wetters findet die Vorstellung im Saale statt.

5161

### Helenenhof.

Sonntag, den 11. (23.) Juni 1895:

Zum Besten der Abgebrannten in Brest-Litowsk und des hiesigen Ambulatoriums des Rothen Kreuzes.

## Monstre-Concert,

ausgeführt von 5 Militair- u. Privat-Orchestern nebst

**Ueberraschungen für Kinder.**

**Illumination.**

**Aufsteigen einiger Luftballons.**

**Bengalisches Feuer und Feuerwerk.**

Anfang für Kinder um 3 Uhr, für Erwachsene um 5 Uhr Nachmittags

Entree für Erwachsene 50 Kop., für Kinder 25 Kop.

Der Vorverkauf der Billets findet im Comptoir von Ludwig Meyer statt.

**Praktische Neuheit!**

Patentirte vollkommenste **Dampf- und Wasser-Packung**, kann vom stärksten Dampfdruck nicht herausgedrückt werden, dichtet vollkommen und dauernd ab und entspricht den höchsten Anforderungen.

Alleiniger Fabrikant **H. E. Werner**, Lodz,

Benediktin-Strasse Nr. 38.

Postkarte gratis und franco.

Herausgeber J. Petersilge.

Redacteur: Staatsrath Karl Schmidt.

— Дозволено Цензурой. —

— Schnellpressendruck (Dampftrieb) von J. Petersilge.

## Karl Mogk,

Lager technischer Artikel,

Lodz, Petrifauer-Strasse Nr. 104,

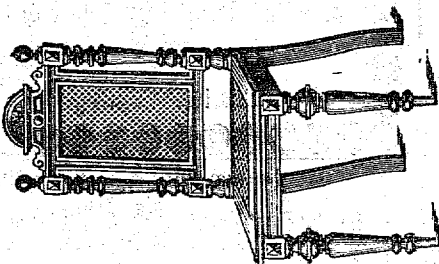
offerirt:

## la. Kernleder-Treibriemen aller Dimensionen

troß enormer Preiserhöhung zu alten niedrigsten Preisen.

Sämmtliche Dimensionen bis 12 Zoll auf Lager.

5183



## Verein Lodzer Cyclisten.

Sonntag, den 23. Juni a. cr.,

findet bei günstiger Witterung der Ausflug nach dem Walde (zwischen Andrzejow und Koluszki) statt.

**Gemeinschaftl. Abfahrt per Extrazug**

präcise 2 Uhr.

NB. Bei zweifelhaftem Wetter wird Sonntag, Vormittags, Auskunft ertheilt im Clublocale und in der Conditorei von A. Roszkowski.

Restaurant „Zum Lindengarten“;

Donnerstag und die folgenden Tage:

## CONCERT

der Kapelle der 2. Artillerie-Brigade unter Leitung des Kapellmeisters Herrn H. M. Milyi.

Beginn an Wochentagen um 7 Uhr, an Sonn- und Feiertagen um 4 Uhr.

Entree an Wochentagen 10 Kop. an Sonn- u. Feiertagen 20 Kop.

5097

N. Michel,

Petrifauer-Strasse Nr. 601/248.

## M. Le-vin's Garten.

Täglich:

5094

## Großes Concert

der 1. Wiener Damenkapelle „Vegetthof“.

(Director Pechoc.)

Anfang an Sonn- und Feiertagen um 5 Uhr, an Wochentagen um 7 Uhr.

Für gute Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.

M. Le-vin.

## Echte Japanwaaren

in größter Auswahl empfiehlt zu den billigsten Preisen das  
Lapissier- und Kurzwaaren-Geschäft

**Carl Berckenkamp,**

Inh. Ernst Mogk.

5098

## Geübte Handscheerer

suchen

Leonhardt, Woelker & Girhardt.

5158

Das Möbel-, Polster-, Bauteil- und Spiegel-Magazin

**HUGO SUWALD,**

Zielona-Strasse Nr. 5.

wird vom 1./13. Juli d. J. nach dem Hause B. S. Kissin, Wschod-

nia-Strasse 72, „Alte Post“, vis-à-vis dem Sarg-Magazin

des Herrn Weidemeier, verlegt.

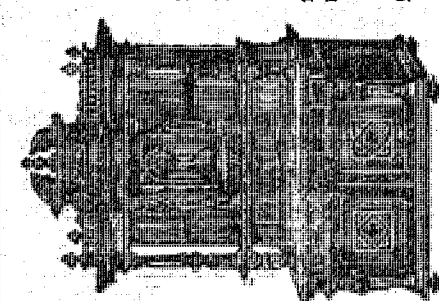
Er dem ich dem geehrten Publikum sowohl, wie auch meinen heiligen Göttern

und Bekannten, für das bis hierher in so reichen Maße erregende Wohlwollen

verbindlich dankte, bitte ich, mir dasselbe auch fernerhin freundlichst bezeugen zu wollen.

Wschodnia-Str. 72, „Alte Post“.

Hugo Suwald.



## Fräulein,

im Schneidern geübt, können sich melden:

Wielna-Strasse Nr. 44. 1. Etage

5101

## Ein Laden

mit einem Zimmer ist sofort zu vermieten. Näheres Petrifauer-Strasse Nr. 59, im Wurfgeschäst.

5151